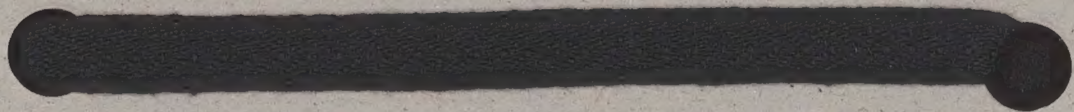
IV





XXIII. 1339, die 7 mensis Decembris, in Wyszegrad. 1

Carolŭs rex Hŭngariae cŭm ŭxore et filiis sŭis civi-
bŭs Cracoviensibŭs jura ipsorŭm servare promittit, si
Casimirŭm regem Poloniae absqŭe stirpe virili decedere
contingat. 1)

(I)n nomine domini Amen. Qŭoniam noticia rei
geste ŭeracissime non inmerito propagatŭr Ad
posteros, cŭi perhennis aŭctoritas, et robŭr fir-
mŭm atqŭe ŭalidŭm venit ascripto testiŭm
et testimonio literarŭm, Proinde noscat tam
presens etas qŭam fŭtŭra, Qŭod nos Karolŭs
dei gratia Rex Hŭngarie, cŭm consorte nostra
Karissima domina Elisabeth, et filijs nostris di-
lectis Lodwicco, Andrea necnon Stephano, pro-
mittimŭs volentes firmiter et spondemŭs infra-
scripta condicione mediante, Qŭod si fratrem
nostrŭm Karissimŭm, dominŭm Kazimirŭm
dei gracia Regem Polonie magnificŭm, absqŭe
prole, qŭod absit, decedere contingeret, hoc est
sine sexŭ mascŭlino, vniŭersitatem Ciŭiŭm Cra-
coŭiensis Ciŭitatis, videlicet tam paŭperes, qŭam
diŭites, penes libertates sŭas et cŭncta ipsorŭm
Iura, qŭemadmodŭm habŭerŭnt ab antiqŭo et
presencia patris nostri domini Wladislai, Clare
memorie qŭondam Regis Antiqŭi Polonie, et filij
sŭi fratris nostri Dilecti domini Kazimiri pre-
fati, Regis moderni, in robore firmitatis irreŭo-
cabiliter permanere. Qŭas inqŭam libertates com-
mŭnitatis predicte et vniŭersa ipsorŭm Iura nŭl-
latenŭs infringere nec minŭere cŭpientes, nec
ipsis in aliqŭibŭs derogare, sed ipsa pocius aŭ-
[~~xxx~~ gmentare] volentes et magnifice sŭblimare.
Addicientes eciam postremo gratuita faŭorabili-
tate, qŭod toto nisŭ et Regia magnificencia vni-
ŭersos Ciŭes prefate Ciŭitatis propter expositam et
paratam beniŭolenciam nobis per ipsos veneren-
ter exhibitam et impensam, foŭere et tŭeri volŭ-
mŭs benigne, et in cŭnctis [rebŭs] prosequi gra-
cia speciali. Vt aŭtem hec nostre promissiones
robŭr obtineant perpetŭo valitŭrŭm, presentes si-

gillorūm nostrorūm appensione duximus commū„
niri. Datūm in Wyssegrad, in Octauis festi beati
Andree apostoli; Anno domini millesimo. ccc°.
XXX.mo nono.

1) Przywilej pargaminowy nieco uszkodzony, opa„
trzony był pierwotnie pięcioma pieczęciami, zawie„
szonemi na paskach pargaminowych. Z tych pier„
wsza w dwóch tylko ułomkach dochowana, przedsta„
wia osobę króla na tronie z berłem i jabłkiem. W
otoku część napisu: ..... S·DEI·GRA·HUNGARIE..
LMACIE·CRO...... Druga jest pieczęć majestatowa kró„
lowej Elżbiety podana w rysunku w dziełku Żebraw„
skiego: O pieczęciach dawnej Polski i Litwy, Zesz. I,
tab. 15, N. 38 i str. 38. Trzy dalsze pieczęcie oderwane.
~~(A. M.) Na odwrocie napis charakterem z początku XV
wieku: „Priuilegium Regis Vngarie Karoli antiquū
cum sigillis V. scilicet ipsius. vxoris sue Elyzabeth
filiorum lodouici. Andree. Steffani subappensis et
est XIIIm in Registro~~."

~~1368, dnia 28 lutego, w Budzie.~~

XXXVIII. 1368, die 25 mensis Februarij, Budae.

Ludovicus rex Hungariae mercatoribus ex regno Poloniae venientibus, ~~facien~~ mercaturam in regno Hungariae faciendi facultatem tribuit, adiecta conditione, ut merces ipsorum Cassoviae per quinque dies veno ponant. 1)

(N)os Lodouicus dei gracia Rex Hungarie etc. Notum facimus vniuersis, presens scriptum inspecturis, Quod Conuencione vnacum Serenissimo et Magnifico Principe Domino Kazmeryo Rege Polonye fratre et auunculo nostro karissimo habita et firmata, Regnicolarumque nostrorum vtrimque comoditate pensata, ordinauimus et vnanimi voluntate inter nos et inuicem decreuimus promittendo nos Lodouicus rex prefatus bona fide et absque omni dolo, quod omnibus mercatoribus et forensibus hominibus de Regno Polonie et eius partibus ad regnum nostrum Hungarie, cui auctore domino feliciter presidemus, venire et confluere valentibus, vsque Cassam liberam viam dabimus et securam, qui solutis veris et antiquis Tributis seu Telonys in locis veteribus solui et dari consuetis, illis presertim, que tempore condam Illustris Principis domini Karoly, olym Incliti Regis Hungarie genitoris nostri karissimi clare recordacionis, soluebantur, dum Ad Ciuitatem Cassensem predictam peruenerint et ibidem tribus diebus integris commorantes, si res mercimoniales per ipsos ibidem vendicioni exponendas, quas exponere tenebuntur, nullus mercator seu aly cuiuscumque condicionis homines de dicto regno nostro vel aly extranei et alienigene medio tempore comparare noluerint, extunc quinto die a prima die incipiendo seu numerando, qua ydem dictam Ciuitatem intrauerint, quantumque maluerint per totum Regnum nostrum et extra libere vadant et proficiscantur, merces ipsorum vendentes et alias ementes iuxta voluntatem eorum atque nutum, Tributis seu Telonys Antiquis, vt premissum est, solummodo persolutis. Item promittimus eidem fratri nostro cum omni sinceritate, quod Tributa seu Telonia per nos seu nobis subiectos vsque ad presens de nouo si qua adinuenissemus, vel fieri fecissemus, et hoc mercatores vel forenses homines et Ciuitatenses Regni Polonie

mediantibus litteris aut antiquorum hominum testi-
monijs possint vel poterint comprobare, illa cassari
et anullari faciemus, nec amodo inantea tale Tri-
butum seu Telonium adinuenire vel fieri facere de-
bebimus ad dampnum eorundem. Assumpmimus ei-
dem domino regi fratri nostro eciam, vt si que Tri-
buta seu Telonia adinuicem iunxissemus seu transferri
et coniungi fecissemus, illa abinuicem separando, ad
pristina loca reduci et remitti faciemus. Hoc adiecto
quod mercatores et alios cuiuscumque status homi-
nes regni Polonie predicti sacre regie Corone fideles,
qui ad Regnum nostrum confluere voluerint, sol-
uentes eorum iusta Tributa seu Telonia, protegere
debebimus atque defensare, sicuti homines dicioni no-
stre subiectos, quod idem frater noster Rex Polonie no-
stris hominibus in regno Polonie et suis dominijs
facere tenebitur viceuersa. In cuius rei testimonium
et fidem premissorum, presentes concessimus literas
nostras pendentis et autentici Sigilli nostri munimi-
ne roboratas. Datum Bude vicesima quinta die
mensis Februarij, Anno Domini M^{mo} CCC^{mo} Lxmo Octa-
uo.

1) Dokument pargaminowy. Na pasku pargaminowym wisi pieczęć okrągła wielka, w zwyczajnym ~~zwyczajnego~~ wosku wyciśnięta, wyobrażająca króla na tronie z berłem w prawej, jabłkiem w lewej. Po bokach tarcze dwie jedna z herbami ~~po~~ andegaweńskiemi, cztery pasy poprzeczne i 6 lilij, druga z krzyżem podwójnym. W otoku napis dwuwierszowy nieco uszkodzony: ✠ LODOVICVS · DEI · GRACIA · HVNGARIE · DALMACIE · CROA-CIE · RAME · SERVIE · GALLICIE · LODOMERIE · COMANIE BVLG|ARIEQ · REX PRINCEPS SALERNITANVS ET HO-NORIS · MONTIS · SANCTI · ANGELI · DOMINVS · ~~Na grzbiecie: „XXI in Registro"~~

|: Ar. m. Krakowa :|

Wo imja otcja i syna i swjatoho ducha amin'. a se ja pan mychaiło iwanowycz zastawył swoje seło czerepyne hryhorewu synu dawydowskoho ostaszkowy ak panachodkowim citojewycja wo 20 hrywen bez odnoi hrywny a rok ot spasowa dne. a do spasowa dne. ałe ne wykupyt' jeho na tot rok innjet derżaty to seło opjat do druhoho roku a na to swidocy pan martyn wojewoda. pan olenko janczynskij. pan bahram sockij lwowskij. pan bohdan laszkowskij sockij terebowelskij. łunyk. a i stym polem seło prydał był hryhorewy szełomynskoje pole i sinozjaty. a na to swidoctwo zawisył swoju peczjat' a pan mychaiło swoju peczjat' a to sja dijało w lit 6894 misjaca ijula wo 27 deń na swjatoho muczennyka pantelijmona.

1386.

Dokument pergaminowy, oryginalny, Nr. 4. z Biblioteki Medyckiej Pawlikowskich we Lwowie. sfotografowany dla Stanisława Ptaszyckiego w Petersburgu.

1.

1. Stephanus Poloniae Rex Marchioni Anspacensi permittit curationem Ducatus Prussiae ob aegritudinem mentis Alberti Iunioris Prussiae Ducis (Dat. Marienburgi die 22 Septem. Anno 1577 – Ex archivo Regni Lobr. Legat. sub lit. W. fol. 259.)

Stephanus Dei gratia Rex Poloniae etc. Significamus praesentibus litteris nostris Quod nos cum consilio Senatorum nostrorum considerantes ab una quidem parte Ill. Dnum. Albertum Fridericum Marchionem Brandeburgensem, ac in Prussia, Stetinensem Pomeraniae, Cassubarum ac Sclavorum etc. Ducem, Burgrabium Norimbergensem ac Rugiae Principem, affinem nostrum charissimum, rebus ac negotiis ducatus Prussiae, propter mentis aegritudinem ab aliquot annis magis atque magis invalescentem, superesse non posse, ex qua re tristi per se ipsa et peracerba, multa praeterea incommoda ad ducatum illum et nunc jam perveniant, et in posterum, quod absit, plura perventura videantur, nisi rei ipsi universae pro officio et auctoritate nostra regia, quam rectissime primo quoque tempore provisum fuerit. Ex alteraque item parte considerantes et prae oculis habentes Illustris Principis, Dni Georgii Friderici, marchionis Brandeburgensis, ac in Prussia, Stetinensis, Pomeraniae, Cassubarum ac Sclavorum nec non in Silesia, Carnoviae etc. Ducis, Burgrabi Norimbergensis ac Rugiae Princeps, affinis nostri charissimi, qui ante jam jus etiam habebat simultaneae Investiturae ad Ducatum praedictum, [illegible] [illegible] nationis vinculum, quod Illustritati suae cum Ill. Principe, Dno Alberto Friderico praedicto intercedit faciendum nobis esse existimavimus, non jam juris aliqua necessitate adacti quam adducti mera gratia et benevolentia nostra erga Ill. Principem Dnum Georgium Fridericum praedictum ut ad postulata Illustritatis ejus, quae ipsa fuerunt etiam praeterea multorum Illustr. Germaniae Principum et Electorum, affinium, Amicorum et Vicinorum nostrorum charissimorum legationibus ac intercessionibus ornata, curationem praefati Ill. Dni Ducis in Prussia, Ducatusque ipsius universi, ac bonorum denique ac redituum ex eo ducatu quacunque re provenientium, quae alioquin curatio nobis ipsis, uti directo Prussiae totius Dno, ad Illustritatem potissimum ipsius deferremus, eumque Curatorem praefati Ill. Dni. Alberti Friderici Ducis et totius Ducatus Ipsius Administratorem et Gubernatorem ex auctoritate nostra regia creamus et constituimus. Quo nomine Illustritas ipsius praestare nobis iuramentum feudale tenebitur in haec verba: „Ego Georgius Fridericus, Marchio Brandeburgensis.... etc juro „super haec sancta Dei Evangelia, quod ab hac hora deinceps usque ad ultimum diem vitae meae „ero fidelis et obsequens Tibi Serenissimo Principi Dno Stephano, Dei gratia Regi Poloniae etc. „sicuti meo naturali ac haereditario Dno, et Successoribus legitimis Tuis et Regno „Poloniae, Dnis meis, contra omnem hominem, nemine excepto. Et quod nunquam ero scienter „in consilio vel auxilio, vel in facto, ex quo, quod absit, amittas vitam, vel membrum aliquod, „vel quod accipias in persona aliquam laesionem, aut injuriam v. contumeliam, v. quod a„mittas aliquem honorem, quem nunc habes aut posthac habebis. Et si scivero v. audivero „de aliquo, qui velit aliquid istorum contra Te et Regnum hoc Poloniae facere, pro posse „meo, ut non fiat impedimentum praestabo, et si impedimentum praestare nequivero, „quam cito potero Tibi nuntiabo, et contra eum juxta pacta auxilium Tibi et Regno praestabo. „Et si contigerit Te rem aliquam quam habes vel habebis casu aliquo amittere, eam recupera„re curabo. Et si scivero Te velle contra aliquem publico consilio arma sumere, et de eo ge„neraliter vel specialiter fuero requisitus, meum tibi secundum pacta praestabo auxilium. „Et si aliquid mihi de secreto manifestaveris, illud sine tua licentia nemini pandam, neque „quidquam, per quod pandatur, faciam. Et si consilium a me super aliquo facto postula„veris, illud tibi dabo consilium, quod tibi, dominiisque tuis judicabo magis expedire. Denique „pacta inter olim divum Sigismundum Regem et Illustrem, piae memoriae, Patruum meum „Albertum Seniorem, olim in Prussia Ducem, servabo et implebo. Sic me Deus...“

Praeterea etiam omnes subditi Ducis simpli juramento se devincient. Et quia Dux praeter hunc ducatum in Prussia feuditarium, habet extra regnum nostrum ditiones suas haereditarias, idcirco, quoties Illustritatem ejus ex Ducatu discedere et ad ditiones illas proficisci aut omnino ab ducatu ipso abesse, necesse fuerit, tunc Illustritas ejus n. aliquem possit vice sua, ducatus illius Administratorem constituere, quem subditum nostrum sive ex Regno Poloniae, sive ex Ducatu ipso feudali. Non tantum vero in absentia sua, sed etiam in praesentia sua, Praefecturas ipsas, arcium Capitaneos n. ad alios deferre debebit aut etiam poterit, quam ad Subditos ex Regno v. Ducatu feudali nostros. Si quod maxime optamus, Ill. Dnus Albertus Fridericus ad pristinam mentis sanitatem per Dei gratiam redierit, liberosve masculos susceperit illi ipsi, vel ipsis ubi ad aetatem legitimam pervenerint, et non alias, nec prius, ducatu ipso cedere Ill. Dnus Georgius Fridericus, et curationis atque administrationis suae rationem reddere debebit...... Illustritas ejus ad Nos ad Comitia regni proxime futura advenire et juramentum supradictum praestare debebit. —

2.

Legati Ducis Anspacensis pro praecedente curationis promissione gratias agunt et eum impleturum omnia, quae ibi continentur, promittunt. Additur quoq mentio de permutatione Arcis Memelianae. A. 1577. (Ex Arch. Regni Lib. Legat. L. L. W. fol. 202).

Illustrissimus Princeps curationem a se petitam, insuper administrationem cum titulo, praeminentia et praerogativis ducalibus a S. M. R. in Ducatu Prussiae ultromotu proprio et ex benignitate regia sibi concessam, p legatos regios sibi delatam, ea, qua par ē, āi gratitudine recipit, salvis pactis et jure successionis simultaneae investiturae, quibus hac curatione et Ducatus administratione nihil vult derogari. Ita tamen ut in quietam et pacificam possessionem auctoritate regia imitatur, iis etiam ad officium et obsequia debita praestanda adductis, si qui fortasse forent, qui ea praestare detrectavent. Profitetur ea quoque curatione ac administratione sic usurum ēē, neqd pactis et conditionib, quibus hic ducatus Prussiae olim a D. Sigismundo, ad Ill. Dnum Albertum D. Alberti Friderici patrem delatus fuit, decedat, juribus S. R. M. et Regni in eo ducatu semper salvis pmanentibus. Quibus p hanc curationem et Ducatus administrationem nullum afferri vult praejudicium, quin potius vult eniti, ut Regalia omnia oi tempore administrationis ducalis, gubernationis atq regiminis sui, pro virili pte sua sarta, tecta conservet. Praestabit quoq juramentum, qd Lublini Dux Albertus Fridericus praestitit, ea forma, sicut id nuper Vladislaviae declaratum ē, et p Legatos Regios Celsitudini Ejus sub Sigillo Regni oblatum. Oēs quoq, qui juxta Pacta conventa jurare tenentur, ad praestandum juramentum solitum de conservanda in illo ducatu regij et regni Poloniae Majestate, jure et regalibus adiget. Quod S. M. R. Ill. Dno Duci Alberto Friderico, nunc in ea infirmitate valetudinis constituto, jus integrum et salvum conservat, in illum casum si unquam ille Dei beneficio ad pristinam valetudinem restitutus fuerit, vel liberos masculos haeredes susceperit, id tanquam p se aequissimum Ill. Princeps Marchio se servaturum promittit. In quo articulo S. M. R. clementissime Illustritati ipsius cavebit. Quod neq in casum mortis Ill. Pcipi Alberti Frid. neq in eventum susceptorum liberorum masculorum, ad investituram aliam, novorumq onerum praestationem Ill. Pceps Georg. Frid. adstringi debet, neq administratio illa interrumpi, priusqu haeredes illi ad legalem aetatem pervenerint. Neq minus justum ēē censet, ut eidem Pcipi Alberto Frid. hac affecto valetudine, obus ad victum, vestitum et corporis cultum reliquum spectantibus pro dignitate, juxta voluntatem S. R. M. provideatur. Promittit quoq quoties ad (Ducatus suos haereditarios ex Prussia discedere necesse habuerit, se ex indigenis Regni h. e. vel subditum M. R. ex Polonia, Prussia vel aliis regni Pol. ditionibus, ex externis vero regionibus neminem, nisi jus Civitatis Regni habentem, administratorem constiturum. Neq ad Praefecturas arcium se quemquam alium nisi indigenam Regni, Ducatuum et Ditionum, sive jus civitatis Regni habentem, admissurum ēē, eumdemq solemni juramento pro earumdem pactorum rōne ex consuetudine devinctum, ind iis obus, ea, quae decet, fide, juri M. R. et Regni fideliter perspecturum. Permutationem et cessionem arcis Memel quod attinet, adfert Illus Pceps multas causas quibus innixus S. R. M. voluntati assentiri, eamq in potestatem et gubernationē Regis et Regni tradere, sibi integrum ēē negat. Cum itaq in eo persistit, ad alloquium mutuum Ill. Pcipis cum M. R. hic Articulus ē rejectus.

3.

Stephanus Rex Stanislao Carncovio Eppo Vladislaviensi

Latere Sinceritatem Vestram nolumus, nos jam post tractatus istos, quos nunc cum oratoribus Germanicis habuimus in eo ēē, ut juxta deliberationem et conclusionem Vladislaviensem, cura Ducis Prussiae et Ditionum ipsius Ill. Dno Marchioni ab Anspach committatur, et ut jam ea in re commissarii nostri in terras illas mittantur. Inter quos commissarios cum Sinc. V. adesse quoq cuperemus, non qd illam n. sciamus nostri et Reipcae causa multa hoc tempore non sustinuisse, ac majoribus impensis Eam onerari vellemus, sed quod neminem alium melius ac utilius negotium hoc obire posse existimemus, et pro illius prudentia ac negotiorum istorum experientia, qua illam Deus inter alios praecellere voluit. Itaq si hoc commode sine magno dispendio et jactura rerum Sinc. Vae fieri pt, hortamur Sinc. V. nostri et Reip. causa, hoc munus commissoriale in se suscipiat, et in terras illas una cum alijs sub finem Octobris descendere n. gravetur. Numeroso comitatu n. opus ēē Sinc. Vae ad iter illud perficiendū existimamus, imo quanto minori suorum numero illud absolvere poterit, vellemus ut id perficiat, ut etiam posthac eo celerius ad nos in Conventum Regni, qui fortasse sub illud tempus quoq celebrabitur redire, ac relationem omnium facere posset. Rem ut necessariam, ita nobis gratam et toti Reip. huic perutilem S. V. faciet. Quam bene valere cupimus

Datum Marienburgi 26. Sept. a. 1577

4.

Conditiones sub quibus Stephanus Rex contulit Curatoriam Georgio Friderico Duci Prussiae in personam Alberti Friderici.

Nos Guillelmus liber Baro ab Stejdeck, Joannes Paulus a Schaumburg, Georgius a Vanback et Casparus Brantner utriusq. juris doctor Ill. Ppis Georgii Friderici Marchionis Brandeburgensis etc. legati recognoscimus praesentibus litteris nostris quod cum Ill. Ppes ac Dnus N. Clementissimus supradictus, animadvertens Ill. Dni Ppis Alberti Friderici Marchionis Brandeburgensis ac in Prussia ducis, Patruelis sui charissimi, ejusmodi esse mentis aegritudinem ut rebus ac negotiis ducatus superesse n. possit, ideoq. ipsi curatorem necessario constituisse postulasset a Serenissimo Ppe Dno ac Dno Stephano Dei gratia rege Poloniae M. D. Lithuaniae nec non terrarum Cracoviae, Sandomiriae, Siradiae, Lanciciae, Cujaviae, Russiae, Prussiae, Masoviae, Samogitiae, ac Culmensis, Elbigensis, Pomeraniae, Kijoviae Podlachiae, Livoniae etc. Dno nec non Transylvaniae Ppe, curam Celsitudinis suae atq. administrationem Ducatus Prussiae ex eadem causa ad se deferri, ex gratia et benevolentia Majestatis Illius. Cumq. nos supradicti nomine ac mandato Ill. Ppis N. tractationem ejusmodi cum S. R. M. suscepissemus, totum hoc negotium peregimus, in hunc qui sequitur modum: Quod litteras Mtis illius accepimus, continentes in se decretum Mtis illius de ejusmodi cura et administratione praefata ad Illum Ppem, prout in ipsis Mtis illius litteris latius continetur, deferenda. Accepimus autem eas his conditionib. quae sequuntur: 1mo ut obus illis et singulis punctis et articulis qui sunt ipsius decreti, curationis literis inserti, in obus et p oia per Illum Ppem N. supradictum bona fide satisfiat. 2o ut Ill. Ppes summam 200000 fl. monetae Polonicae, 30 grossis pro floreno computatis, Regiae M. v. Mandatario Majestatis Posnaniae numeret et realiter et in effectu solvat intervallis infrascriptis: videl. primam ratam 50000 fl. ultima die mensis Decembris proximi: deinde alia 50000 fl. anno proximo 1578 Posnaniae in Vigilia Pentecostes: tum alia 50000 fl. eodem tempore ac loco a. s. 79 Postremo autem reliqua 50000 fl. a. 1580. eodem loco ac tempore, ita ut integra summa 200000 fl. in a. 1580 in Vig. Pentec. illius anni Sae R. M. persolvatur. 3o ut de explendis his utrisq. conditionibus modo dictis Ill. Ppes specialibus suis litteris manu et sigillo suo roboratis Sae R. M. caveat forma seq. Quas nos quidem Cels. Suae literas, 15 die M. Jan. proxime in a. 1578 S. R. Mti v. illius Majestatis Plenipotenti Posnaniae daturos, praesentaturos et in manus tradituros esse spondemus. Alioquin nos litteras ipsas decreti regii supradicti, quae interim nostrae fidei sub jam dictis conditionibus a Majestate ejus concredita s. Posnaniae eodem tempore bona fide Mti ejus restituros, promittimus. Et sive eas litteras decreti restituerimus sive non, tunc eas pro irritis et inanibus haberi volumus, nec Illum Ppem N. illis litteris uti posse, praesentibus litteris nostris fatemur. Atq. ideo si stantibus conditionibus, ex pte S. R. M. decreto comprehensis, conditionibus ex pte Ill. Ppis sive per nos sive per Ill. Ppem satisfactum n. fuerit, tunc S. M. R. Celsitudini ejus ad nihil eorum, quae literis decreti continentur, obligatam esse debere, recognoscimus. Forma autem illa litterarum haec est. Nos Georgius Fridericus Marchio Brandeburg. etc. significamus praesentibus litteris nostris Seren. Ppem ac Dnum Stephanum Dei gratia ... paulo superioribus diebus ad postulata nostra curationem Ill. Ppis Alberti Friderici in Prussia Ducis, in hac Illustritatis Ejus mentis aegritudine, ad nos, ut proximum agnatum et Patruelem Illis. Ejus, ex mera gratia et benevolentia Regia detulisse, nosq. gubernatorem Ducatus ipsius creavisse et in pacificam ac quietam ejus possessionem imittere in eaq. manu tenere promisisse, eoq. nomine litteras nobis, ejusmodi decreti sui in forma autentica, testes earum omnium rerum pleniores p legatos nostros dedisse conditionibus quidem infrascriptis. Prima ut oia et singula in dictis Mtis ejus decreti litteris .... ([illegible]) Has quidem oes conditiones in obus et per oia acceptamus. In quorum fidem et testimonium manu nostra praesentes litteras subscripsimus et sigillo nostro communiri jussimus. Datae etc. .. Nos autem quoq. Legati et Mandatarii Ill. Ppis ea quae supra promittimus bona fide nos esse praestaturos, his litteris nostris pollicemur quas subscripsimus et sigillis nostris signavimus in fidem et promissorum testimonium. Datae Marienburgi die 7 Decembris a. 1577.

Wilhelmus Baro de Heydek — Hans Paulus von Schaumberg

Georgius Wanback — Casparus Brantner.

Concordat cum Originali. In quorum fidem subscribo

Adamus Naruszewicz Ep. Coad. Smol.

Supremus Notarius M. D. L.

26 7bris 1781.

5.

Regia M. Ansbachio significat diem et locum Comitiorum.
[Ex Arch. Regni Lib. Legat. L.S.W. fol. 205].

Stephanus D.G. Rex Poloniae etc. Illustris Prpes Dne Affinis N. charissime. Quae in negotio curationis Ducatus in Prussia constitueramus, credimus jam Illem V. intellexisse, et plenius deinceps, cum oratores Ill. V. ad Eam revertentur, intellecturam. Cum igitur ejus rei ad effectum perducendae ratio in adventu Ill.s V. Varsaviam ad comitia Regni posita sit, hortamur Illem. Vam ut ad eam venire maturet. Inchoabuntur ea ad diem 14 Jan. et septimanis sex deinceps continuabuntur. Commodius tamen erit adventum Illis. Vestrae in ipsam prorsus conclusionem Comitiorum n. incidere. Bene valere Illem Vestram cupimus. Datum Marienburgi die 15 Mensis Decembr. a. 1577. Regni nostri secundo.

Stephanus Rex.

6.

Responsum S.R.M. ad legationem Ill. Prpis Dni Marchionis Brandeb. Electoris et Ill. Administratoris primatus et archiepiscopatus Magdeburgensis datum Oratoribus Illustritatis Ejus.

Non dubitat S.R.M. ea oia quae aliquando inclyto Regno Poloniae in utramque partem acciderunt, quaeque item in haec tempora quum prospera tum adversa acciderunt Ill. Dno Marchioni, Electori curae ee pro sua pietate et cum Regno hoc Illustritatis ejus veteri conjunctione, multis et sanguinis et officiorum mutuorum vinculis stabilita. Qua ex re cum optimus et ardentissimus Illustritatis Ejus erga hoc regnum aius facile elucescat n. pt. sanae Regiae huic M. quae ad ejus Regni gubernacula omnium ordinum consensu e collocata, n. ee gratissimus. Jam vero singulare quoque illud studium Illustr. Ejus qd M. ipsius Regiae ex novo hac regalis honoris et dignitatis accessione, tum per literas olim, tum nunc etiam per oratores suos Ill. Ejus abunde declaravit, quodque commemorandis veteribus suis majorumque suorum cum hoc regno conjunctionibus declarare n. desistit, summa cum voluptate M. R. amplectitur illudque profitetur se et dignitatem hanc suam regiam et eam quoque cum regia Jagellonum familia, quae regno huic per aliquot aetates felicissime praefuit, affinitatem, libenter esse collaturam ad decus et honestatem Ill. Brandeburgicae familiae, et Regno quidem huic tam amicae, et cum divis antecessoribus suis tot necessitudinum nominibus conjunctae. Quae quidem oia aeque ad utramque Illustritatum suarum, aeque tam patrem Electorem qm filium administratorem Magdeburgensem qui conjuncta sua studia eadem fere legatione ad Majestatem ejus detulerunt vult pertinere, et utraeque Illustritates ipsorum oia sibi aequis propemodum rationibus de benevolentia Majestatis Illius possint polliceri. Cujus rei adeo illustre admodum indicium ee dicent Dni Oratores negotium hoc curationis Ill. in Prussia Ducis, et administrationis ipsius Ducatus. Quod cum ipsi R. M. uti directo totius Prussiae Dno imprimis competeret, magno tamen Mtis illius amore ac studio delatum e ad Ill. Dnum Geor. Fr. ad postulata Illustritatum suarum, conditionibus etiam obiter ita mitigatis, et ad eam rem benignitatis regiae adductis, ut facile et intercessionis Ill. suarum et verae amoris ac benevolentiae R. M. erga Ill. suarum familiam, maximam rationem habitam a Majestate Illius facile appareat. Quod autem attinet ad confirmationem simultaneae investiturae ducatus in Prussia, quae in hoc regno per contactum vexilli solet fieri, nondum eo rem deductam ee dicent, ut jam fidelitas per Illem Dnum de Anspach praestanda sit, sed eam ab ejus Illte in conventu ordinum regni generali praestandam ee. Mittet igitur eo Illes ipsorum legatos suos, ut juri suo caveant in illa jurisjurandi solemnitate. Ad alteram autem legationis partem qd attinet, de negotio civitatis Gedanensis, referent Dni Oratores prolixe Illibus eorum de oo S.R. Mtis. ad oes rationes quietas et honestas propensissimo quemadmodum ipsi luculenter cognoverunt, primum quoties de his sermo cum Mte ipsius incideret, deinde ubi summa Mtis Ejus voluntate Gedanum ire et quoad opus est commorari permitterentur; postremo cum in conditionibus recipiendae ejus civitatis in gratiam et concludendo hoc toto negotio R. M. ad intercessionem tum ipsarum Illustritatum et aliorum Illorum Electoris et principum per oratores factam quietam remiserit. Datum Marienburgi die 16 m. D. a. D. 1577.

Stephanus Rex mp.

83 włączenie — 91 włączenie

Jan Kazimierz z Bożej Łaski Król Polski, Wielkie Xiążę Litewskie Ruskie, Pruskie, Mazowieckie, Żmudzkie, Inflantt, Smoleńskie, Czernichowskie, a Szwedzki, Gott... Wandalski Dziedziczny Król.

Oznajmujemy niniejszym listem naszym wszem w obec i każdemu z osobna, komu to wiedzieć będzie należało.

Iż chcąc do dalszej tem większej przeciwko nam i Rzeczypospolitej życzliwości zachęcić [illegible] rękę naszą, [illegible] szlachetny Iwan Szymańczenko na supplikę do Nas uczynioną [illegible] wziął, [illegible] z małżonką jego Zofią Korożowną także [illegible] jego [illegible] prawo dożywotnie na młyn w Panajstawskim [illegible], na rzece Prabert w [illegible] grobli leżący, [illegible] do tychczas zostawał [illegible] trzymać niniejszym listem albo przywilejem naszym, [illegible] ten młyn z wszystkiemi [illegible] naczyniami i miarami do niego należącemi i pożytkami z niego [illegible] to jest [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] wolnie do [illegible] a po ich śmierci ich potomkowie trzymali i używali wolnie do [illegible] Oberszpek imieniem naszym i najjaśniejszych [illegible] sukcessorów naszych [illegible] najjaśniejsi sukcessorowie [illegible] [illegible] od [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ale całe [illegible] [illegible] [illegible] nadanemu prawu zachowany, to i najjaśniejsi sukcessorowie [illegible] [illegible] do wiadomości teraz niniejszych i na potem będących [illegible] [illegible] Starostwa Dzierżawców naszych [illegible] [illegible] Szymańczenków [illegible] i ich potomstwo [illegible] [illegible] całe zachowali i [illegible] [illegible] [illegible] i na żadnej przeszkody nie czynili [illegible] nie czyniąc dla Łaski naszej. [illegible] rękę [illegible] [illegible].

Dan w Warszawie na Sejmie Walnym dnia X. Mca Kwietnia

roku pańskiego MDCLIX. panowania naszego polskiego i szwedzkiego XI. roku.

podp. Jan Kazimierz król

L. S.

Przywilej Iwanowi Szymaszence
na młyn w Pereasławskiem Starostwie.
1659.

dany Tow. Przyj. Nauk w Poznaniu
1884 r.

Ordinaria Regni Poloniae Conventuum Expeditio Cancellariae

Sunt igitur Conventus provinciales ac particulares qui generalem Regni praecedere solent in summa Lithuaniis et Prutenicis exceptis.

Provinciarum maioris Poloniae.

In Kolo qui generalem Regni octo diebus ad minimum praecedere debet, fieri autem poterit ut pluribus etiam diebus modo non paucioribus praecedat. Eum particulares in Palatinatibus atque terris praecedere solent duabus septimanis hi:

Siradiensis
Sadkoviensis
Vielunensis
Lanciciensis
Radziejoviensis
Raciązensis
Ravensis
Sochacoviensis
Gambinensis et
Lipnensis ex quibus deinde Consiliarii et Nuncii Colum conveniunt.

Terrarum Masoviae et Podlassiae.

Provinciales Conventus haberi consuevit Varsoviae eodem plerumque die quo et Colensis, tamen praecedere solent particulares

Varsaviensis quidem una die
Czernensis et
Rozanensis duobus
Zakrocimensis et
Wissegradiensis tribus

Visnensis
Ciechanoviensis
Livensis
Lomzensis
Nurensis quinque
Drohicensis vero
Branscensis et
Mielnicensis decem ex quibus similiter Consiliarii et Nuncii Varsaviam convenire solent ad conferendum de Articulis.

In minori Polonia

Conventus provinciarum omnium haberi consuevit in Nova Civitate Korczyn. Ita etiam indicitur ut Prossoviensem tertio die consequatur sive adeo pro rei et temporis aliorumque conventuum ratione. Praecedere autem hunc solent particulares hi:

Prossoviensis qui cum
Zathoriensi coniungitur
Opathoviensis
Visnensis
Haliciensis
Chelmensis
Cameneccensis
Lublinensis
Belzensis
Kijoviensis

Ad eos omnes Conventus Zathoriensi excepto mittuntur a Reg. Mate.

nunci cum mandatis et instructione sufficienti in qua propo-
nitur Reg. Mtis. nomine apud ordines quibus de rebus in Comitiis
generalibus sit consultandum. In Masoviam ad particulares
Conventus non mittebantur antea nuncii tantummodo ad maiorem
Varsaviensem quo ex reliquis districtibus ad audiendam legatio-
nem Reg. Mtis. conveniebatur verum non ita pridem ad eos quoque
et Podlassios mitti est coeptum. Ad Zathoriensem Conventum nun-
cius non mittitur.

Instructio tamen ad Capitaneum loci illius ex praescripto con
stitutionis non ita pridem sancitae debet mitti ut ab illo in
conventu Nobilitati proponatur. Designantur autem Nuncii partim
ex aula Secretarii et Aulici partim vero in provinciis deliguntur
viri aliqui idonei ad hoc munus. Qui in Sreдensem et Colensem
mittitur ei datur quietatio ad Thesaurum pro marcis triginta
in expensas. Dantur illi et duae podvodae ut Reg. Mti. significet
quid in Conventibus actum fuerit. Qui vero ad Prossoviensem et Novae
Civitatis Korczyn mittitur ei datur quietatio pro decem marcis et
similiter duae podvodae. Ad reliquos etiam Conventus qui ex aula
mittuntur eis in expensas datur secundum arbitrium Reg. Mtis.
Iis autem qui in provinciis designantur nullae quietationes dari
solent et illi praeclare actum secum putant si eo honore legationis
apud populares suos a Mte. Reg. dignentur; dantur tamen ad eos
literae a Reg. Mte. quibus munus hoc illis defertur et mittuntur
illis literae fidei ad Conventum et instructiones. Quarum literarum
tum et instructionis exempla non abs re visum est subiicere;

Lrae. ad nuncios
Venerabilis (Generose) nobis dilecte etc. forma usitata
Lrae fidei.

Instructiones istae et lrae. fidei his qui ex aula designantur dantur in manus si sint praesentes, his vero qui in provinciis deliguntur inclusae in fasciculos cum lris. ad eos mittantur per cubicularios una cum ceteris lris. Dimittuntur autem cubicularii cum lris. hisce omnibus eodem modo quo cum deliberatoriis ad senatores vel pro loci et temporis ratione. Quae vero ad maiores et minores Consiliarios ea de re scribuntur non includuntur fasciculis verum seorsim dantur cubiculariis ut si adeundi sit commoditas per cubicul. in manus ipsorum tradantur sin minus apud proximiores capitaneos una cum aliis lris. relinquentur et illis deinde sine mora remitti debent. Ne vero aliquis forte error ea in re committatur exiguntur in cancellaria recognitiones a cubiculariis cuius modi illi lras. ad deferendum acceperint et quo die acceperint, illi vero viceversa de perlatis a se recognitiones a capitaneis vel eorum officiis accipiunt. Debent autem cubicularii tempestive dimitti cum lris. ii iden et illi viceversum dimissi iter approperare acceptasque lras. ita deferre ad praefectos seu Capitaneos ut tribus septimanis vel ad minimum duabus lrarum publicatio praecedat ubique diem particularibus conventibus peragendis designatum iuxta Regni Statutum.

ACADÉMIE DES SCIENCES A CRACOVIE

STATION SCIENTIFIQUE POLONAISE
PARIS, 6, QUAI D'ORLÉANS.

Now: „Rmo. Dno. Dno. Ioanni Francisco Commendono Dei gratia Episcopo Zacynti et in poloniam nuncio apostolico, domino suo observantissimo." — ślady pieczęci. — Oryginał w zbiorze autografów p. Heleny Mickiewicz, 7 rue Guénégaud w Paryżu.

L.

Kopia listu własnoręcznego Marcina Kromera do Jana Franciszka Commendone nuncyusza apost. w Polsce.

Reverendissime mi domine. Fasciculos literarum aliquot mitto Dni. Tuae Rmae. Tridento mihi allatos his diebus. Vereor ut iucundum eae nuncium apportent. Hic rumor sparsus est pontificem Maximum obiisse. Mihi Tridento scribitur a nostris eum sex dierum continenti febre et vertigine capitis afflictum et quasi conclamatum esse a suis et medicis. Illud tamen solatur nos quod de morte eius tamdiu nihil est allatum huc neque Tridento neque Roma. Volucres esse solent eiusmodi nuncii. De morbo quidem secunda die huius mensis scriptum et ante quartum diem huc allatum est. Bene valeat Dtio. V. Rma.
Vienna 11 Decembris 1563. Rmae. Dtionis Tuae

Pontifex valet et manu sua subscripsit ad legatos. 4 huius finitum est concilium.
Vienna 12 Decembris.
Exemplum literarum Illmi. Dni. Varmiensis ad me mitto Dtioni. Tuae Rmae. sicut ipse voluit. Rmo. Dno. Vicecancellario misi fraternas.

Observantissimus
M. Cromerus.

vertantur.

Durchlauchtigster Fürst, gnädigster Herr, Ew. Durchlaucht besitzen die grosse Gabe Sich eines jeden zu erinnern, der irgend das Glück gehabt Höchstdenenselben vorgestellt zu werden und zugleich die noch höhere Sich in den Herzen aller derjenigen, die eines solchen Vorzugs genossen unauslöschlich einzuschreiben.

Die weimarischen Freunde, welche gewürdigt wurden, eine Zeit lang an einer Gesellschaft theil zu nehmen, in welcher Ew. Durchlaucht, als die höchste Zierde, glänzten, fanden oft eine erfreuliche Unterhaltung, wenn sie sich jener günstigen Zeiten erinnerten.–

Mit welchem Entzücken wir daher durch Ihro so hohen als liebenswürdigen Angehörigen, ein Zeichen des gnädigen Andenckens erhielten und eine Erneuerung jener guten Tage, in der Gesellschaft des edlen Paars, genossen, werden Ew. Durchlaucht, als Geber so vieles Guten und Verbreiter so mancher Glückseligkeit, gewiss vorausempfunden haben, als Sie uns ein solches Fest bereiteten.

Empfangen Höchstdieselben dafür meinen lebhaftesten Danck! So wie ich zugleich um ferneres, gnädiges Andencken, um Vergebung meines einigermassen verspäteten, für den Tag der Wünsche, die ich hier feyerlich abstatte, versparten Briefs angelegentlichst bitten muss.

Ebenso wird mir auch gewiss der Gebrauch einer Sprache verziehen, deren Sich Ew. Durchlaucht so gut wie mancher andern, bedienen und in der ich am besten auszudrücken glaube, mit wie viel Anhänglichkeit und Verehrung, ich mich, aufrichtig, unterzeichnen darf Ew. Durchlaucht unterthänigster J.W.v. Goethe.–

Weimar d. 1 Jan. 1803.–

Z listu Karola Prozora do Ignacego Germana w Wilnie.
stampilia pocztowa: „Peruga 16 Jen. 1838."

D. 28 Styczna n. s. z Ostrohludowicz. [Dopisano inną ręką „1838 r."].

„ . . . . Mielisma tutay dnia 23 Styczna n. s. o godzinie w pul do dziesiątey wieczorem rzadki w naszych stronach Fenomen natury, to iest trzęsienie ziemi. My tutay naypirwiey postrzeglisma po kołyszących się Żirandolach po wszystkich pokoiach, nawet po tych które były zamknięte. – To zaymowało Choyniki Rudakow, Babczyn Jetcze Brahin, Chełmek Jucewicze; w tem ostatnim mówią nam, że dzwony same kołysaiąc się dzwoniły. – Szkody nigdzie niema, oprocz że w stancyi Piotrowskich, w iednym mieyscu mur pękł. – Jak długo to trwało oszacować nie umiem, bom początku nie postrzegł, rozumiem wszakże, że nie było więcey nad kilka sekund. – Raz rozkołysane Żyrandole, ruszały się do kwandransa. –
. . . .

W ten moment odbieramy wiadomość, że za Prypecyą nierównie większe, dłuższe było trzęsienie ziemi, y z bardzo mocnym hukiem podziemnym."

z rkpm. Bibliot. Jagiell. 5108.

Kopia listu Cankowa do Napoleona III.
(racz nieznana – z Hôtel Lambert).

Sire !

J'appartiens à l'une des nations les plus oubliées du monde et suis l'un des plus humbles enfants de la Bulgarie. Mais vous êtes, Sire, le magnanime Souverain du seul pays qui prend un intérêt direct à toute cause juste et à ceux qui la défendent. Je viens donc avec confiance, au nom du peuple dont je défends les droits et que les grands malheurs ont éprouvé, implorer Votre Majesté Impériale de daigner nous accorder, comme à tant d'autres nations qui souffrent, une place dans les préoccu„pations qui Vous inspirent.

Le peuple Slave de la Macédoine et de la Bulgarie porta jadis le Christianisme à ses frères du Dniepr et de la Vistule. L'Eglise de Rome l'avait doté par ses apôtres d'une liturgie propre en langue Slave, et en avait fait ainsi un trait d'union entre la civilisation d'Occident et les nations qui composaient l'empire d'Orient ou que gou„

verne aujourd'hui la Russie. — Le schisme grec scinda le Christianisme en deux; le peuple bulgare violemment envahi par l'hérésie de Photius, fut arraché à Rome, et l'invasion ottomane ne fit que consolider cette déplorable séparation. Isolé, accablé de souffrances pendant dix siècles, extrêmement abattu, il prêta d'abord l'oreille à la propagande intéressée d'un agent d'un peuple voisin. Mais cette faute est rachetée et le peuple bulgare veut aujourd'hui renouer les antiques liens avec le siège de Rome et pour demeurer fidèle à l'autorité du Sultan ne lui demande que de permettre que les erreurs et la corruption du Schisme fassent place à la vraie foi et à la civilisation qui en découle. —

Ces instincts et ces tendances de mes compatriotes me décidèrent il y a quelques années de fonder à Sistova sur le Danube une imprimerie bulgare pour préserver le pays des influences délétères répandues jusqu'alors par une presse qui avait son siège unique à Moscou. Mon oeuvre ne fut pas stérile; aussi l'Ambassade Russe obtint-elle de la Porte la clôture de mon établissement. Le gouvernement me permit de le transporter à Constantinople et, depuis quatre ans, j'y publie une feuille hebdomadaire périodique dont je prends la liberté d'offrir respectueusement à Votre Majesté Impériale la collection . . .

Le travail que j'ai pu accomplir jusqu'ici est bien modeste assurément ; il n'est pas cependant resté sans résultat et je me flatte que les représentants de la France en Turquie ne me refusent pas ce témoignage. Deux journaux bulgares, dès longtemps fondés et subventionnés par la Russie ont cessé de paraître faute d'abonnés et, si le mien trouve de l'écho dans le pays, ce n'est pas assurément que je me sois fait l'apôtre des doctrines qui boule-versent les sociétés et minent les gouvernements. Non, Sire, les paroles et les conseils que j'adresse à mes compatriotes, ne pourraient j'ose l'affirmer, trouver en France qu'approbation.

Mais les commencements sont toujours difficiles ; la Bulgarie n'est ni riche ni lettrée, et ma modeste fortune s'est fondue dans l'entreprise à laquelle j'ai consacré ma vie. L'administration du pays me laisse vivre mais me surcharge arbitrairement de taxes, cédant, comme elle fait malheureusement trop souvent, aux conseils perfides d'un gouverne-ment qui, se croyant sûr de confisquer à son profit notre élan national, voit avec effroi la nation bulgare lui échapper.

Et c'est au milieu de la crise qui peut changer la face de l'Orient chrétien. C'est au moment le plus chaud du combat, lorsque mon pays a le plus grand besoin d'un guide et d'un organe

que notre unique journal serait abandonné aux attaques de l'ennemi. Votre Majesté Impériale ne voudra pas le permettre. Elle daignera accorder à ce journal une part de ses bienfaits. Les actes glorieuses et les sublimes paroles de Votre Majesté Impériale m'en sont un sûr garant. Mais, je compte aussi sur l'accueil que Votre Majesté Impériale daignera faire à la sollicitation du vénérable Prince Czartoryski auquel je confie cette humble requête. Je n'ai pas trouvé de protecteur plus bienveillant et plus naturel. Représentant d'une nation qui est notre soeur aînée dans la famille slave, il m'a guidé de ses avis, m'a encouragé dans l'adversité et m'a secouru dans la détresse. Par lui surtout, mes compatriotes et moi avons compris que le désespoir ne nous est permis tant qu'il existe une France et que la France a pour empereur Napoléon III.

Je suis, Sire, avec le plus profond respect de Votre Majesté Impériale, le très humble et très obéissant serviteur.

D. Zancof.

ancien professeur au Collège des Lazaristes à Constantinople.

8. Décembre 1860. Constantinople.

Livre des Tableaux de S. A. S.
Monseigneur le duc d'Orléans
Premier Prince du Sang au Pa-
lais Royal A Paris 1766.

Bibliotéque de Monseigneur.

Nº 1. Un tableau de Jule Romain Repré
sentant la naissance de Bacchus.
2. Un tableau d'André delsarte Re-
présentant la Naissance de Castor
et Pollux.
3. Un tableau du Cangiasy Represen
tant la mort d'adonis.
4. Un table (!) d'andré delsarte Re
présentant la chaste Susanne.
5. 1 tableau du guide représentant
Lucrece
6. un tableau de Rimbrant Represen
tant un Bourguemestre.

Chambre à coucher de Monseigneur.

---

7. Un tableau du Titien Representant le Portrait de Philippe II Roy d'Espagne
8. Un tableau d'antoine Vandeick representant le portrait de Marie de Médicis.
9. Un tableau de Snyders ou Vandeick. representant sa femme.

Chambre dite des Poussins.

---

10. Un tableau du Guide Representant herodias. forme ronde
11. Un tableau d'alexandre Véronèse Représentant l'aparition des anges à Abraham.
12. Un tableau d'andrea Sacchi représentant la mort d'abel.
13. Un tableau de l'espagnolet Representant J. C. au milieu des docteurs.

14. Un tableau de Schiavon Représentant un philosophe.

15. Un tableau de Valentin Représentant les quatre ages de l'homme.

16. Un tableau de George Vasari représentant les six poëtes.

17. 1 tableau représentant un concert Italien et une femme qui joue du tambour de basq.

18. un tableau du titien Représentant un portrait de femme.

19. Un tableau de Valentin Représentant un concert a la Guitharre

20. 1 tableau du Poussin representant Moyse qui foule aux pieds la couronne de Pharaon.

21.

Panią Aleksandrową Sokolską później Wyrowiecową siostrzenicę Księcia Józefa Poniatowskiego poznałem w Paryżu w roku 1852 i przez kilka lat bardzo często ją widywałem gdyż była dla nas bardzo uprzejma i łaskawa z domu jej nadzwyczaj grzeczną —

Generał Wyrowiec był typem przeciętnym polskiego żołnierza wysokiej miary regularnych i wysokiej postawy — Pani Wyrowiecowa była szczupła i całkiem na jedną stronę przechylona która jednak iść ciągle lubiła w zakątkach była bardzo piękna rysy dość regularne oczy bystre i rozumne — Mieszkali w

w Paryżu w jednym z tych
dziwnych hoteli w podwórzu
na dole okna wychodziły na
ogródek salon bardzo skromny
staroświecką modą Empire
umeblowany — Pani Węgrzy-
nowa siedziała zaraz przy
wejściu na niskiej kanapce
zawsze w rogu miała jakąś
robotę kanwową i dziewice
do niej sama układała —
Przyjmowali każdego wie-
czora — po kilka i kilkanaście
osób — Jenerał lubił partyjkę
ile Pani Węgrzynowa zawsze
miała — to siebie kilka osób
które jej wiadomości przy-
nosiły i całą politykę

ówczesna w tym salonie
zbierający bywała — Częstym
gościem bywał Generał
Chrzanowski, Bystrzanowski,
Zamoyscy oboje gdyż
Eugenia Zamoyska
lubiła bardzo — z pośród
tych i wielu innych ciekawych figur których miejsca
zmarli już pamięci,
i panny i bywali także i
Francuzi — Pamiętam pana
Jacques na Kreuznach —
i jedną (panna i nieszczególnej
reputacji —) takich panów bywało
wiele tak że raz naliczyłam
ich aż 17 — Pani Włodzimierzowa
umiała jednak wszystkich
prowadzić bez powodzenia

konwersacyi miała niezupeł-
łny i wiedziała co kogo
zainteresować — więc i
mnie tak że każdy był
u niej zachwycony sposobem
[illegible] podeszłego wieku. czytała
bardzo wiele i lubiła żeby
jej czytać tak się działo, często
gdy była chorą a odwiedzałem
ją prosiła mnie żeby jej
czytał jakie francuskie po-
ważne dzieło, i bardzo mnie
za to chwaliła. — z [illegible] zamku
byłem [illegible] z Antoninem, i [illegible]
[illegible] o nim [illegible] także
nie przypominam sobie ale u
niej generała Zamojskiego
spotkałem — zdaje mi się [illegible]
bywał często gdy w owej

przez Księżnę Sewerynę Lubo
mirskiej, jednej z 7miu uczestniczek.
Pani Wzmiankowana była
niezmiernie żądna zabawy
lubiła grać na Bursie
miała wspólników w tych
interesach dworaków ale nie
raz zdarzyło było się od
kogoś poważnego się dowie
dzieć gdy tak raz mego
męża się zapytała, i
odpowiedział: Pani Księżno,
moje biura zamykają
się o 4tej i po tej godzinie
nie myślę o interesach
bursowych ani o planach
moich - tak się jej serdo

niepodobała i powiedziała żałuję n'a pas l'usage du monde — ale zdaje się mi ona być przeciwnej do niej to powiedzieć —
Była wstychane złośliwy Seweryn Gałęzowski który także tam bywał i mnie uczył się w Szwecji owego mieć sobie miewał z Panią Księżną / Nemo wiemna. — Emigracyi — jej nielubiła mniej się stosunki z niej nie bywał ale czy nie do niego mówiła o tem nie

umiem powiedzieć w końcu
i my wypadliśmy z teatru
i kwiatek [illegible] [illegible] wszędy
[illegible] – Wiem że córki
swój nigdy przyznać nie
chciała którą miała z
Wąsowiczem – Najmylszą
kochała synów szczegól
niej młodszego który
także podobno był synem
Wąsowicza – i Pana
Flahaut swoim dawnym
kochankiem łatwo się
widywała oboje przez
bardzo starą damą –
flama z [illegible] serca

NOTES ET LECTURES

(FRANCE)

Chroniques du premier empire

Tout n'est pas d'égale valeur dans ces innombrables volumes de souvenirs, et de mémoires, et d'études historiques ou biographiques d'après des documents plus ou moins inédits, dont continue à s'enrichir presque chaque semaine notre cycle napoléonien. Quelques succès éclatants et tentateurs ont déterminé trop d'imitations et d'exhumations inutiles. On a vraiment abusé, depuis quelque temps, des pièces d'archives et des papiers de famille. Toutefois, parmi les dernières publications de ce genre, il s'en trouve encore de fort agréables. Personne assurément ne regrettera que M. Casimir Stryienski ait délaissé un instant son cher Stendhal pour donner ses soins à l'édition des *Mémoires de la comtesse Potocka*, qui viennent de paraître à la librairie Plon.

Anna Tyszkiewicz, qui épousa le comte Alexandre Potocki, avait pour mère Constance Poniatowska, nièce de Stanislas-Auguste, dernier roi de Pologne, qui fut l'ami de Mme Geoffrin. Anna, était née vers 1776 ou 1777; elle mourut à Paris, à un âge très avancé, le 16 août 1867, après avoir épousé en secondes noces le comte Dunin Wonsowicz, ancien aide de camp de Napoléon Ier. Mais ses mémoires s'arrêtent en 1820, tandis qu'elle était encore comtesse Potocka. Elle passa son enfance tantôt à Varsovie, où elle se souvient d'avoir accompagné sa mère au camp de Kosciuszko et d'avoir entendu « vouer à l'exécration le nom de Souvarof », tantôt au château de Bialystok, chez sa tante, sœur de Stanislas-Auguste et veuve du comte Branicki, castellan de Cracovie. Les malheurs de la Pologne et du roi son grand oncle, dont elle fut témoin dans ses jeunes années, développèrent en elle un ardent patriotisme qui ne se démentit jamais. A Bialystok, elle reçut les leçons de la lectrice de sa tante, Mlle Duchêne, une Parisienne fort intelligente et fort instruite, et elle connut plusieurs émigrés, à qui Mme de Cracovie offrait l'hospitalité la plus généreuse. « Elevée au milieu de ces Français, dit-elle, je saisis instinctivement l'esprit de leur langue et m'adonnai de préférence à leur littérature. » Elle écrit, en effet, la langue la plus pure, et elle conte à ravir. Elle a su s'approprier tout le charme et tout l'esprit de notre 18e siècle. Et c'est d'abord sur ces pauvres émigrés qu'elle exerce sa verve moqueuse. Il est vrai qu'ils y prêtaient le flanc.

A la fin du siècle dernier, dit-elle, la Pologne se trouvait encombrée d'émigrés français qui, pour la plupart, se disaient de grande maison et recevaient l'hospitalité qu'on leur offrait (avec empressement) comme s'ils eussent accordé une faveur. Mme de Cracovie avait toute la famille Bassompierre... D'abord, ils ne voulurent accepter qu'un modeste logement et vinrent partager nos repas. Plus tard, on trouva l'appartement trop exigu et l'on s'aperçut qu'il ne suffit pas de dîner... il y a tant d'autres besoins indispensables. On se résigna donc à recevoir, bien secrètement, une assez forte pension. Au bout de quelques mois, on manifesta le désir de posséder un pied-à-terre; il est si doux d'être chez soi!... Aussitôt, on obtint une jolie petite villa, à un quart de mille du château... Si quelque nouveau venu complimentait nos émigrés sur l'arrangement de leur petite villa qui, réellement, était charmante, on lui répondait par un profond soupir, par un regard résigné, par quelques mots sans suite qui voulaient dire : « Ce serait bon pour d'autres, mais pour nous ! » Et puis l'on parlait des châteaux qu'on s'était vu forcer de quitter, de la vie délicieuse et splendide qu'on y menait! De là au maréchal de Bassompierre et à l'amitié qui avait uni le grand roi et ce grand homme, il n'y avait qu'un pas et, une fois sur ce terrain, c'était à n'y plus tenir !...

Ce fut pour les Bassompierre un contretemps fâcheux que la visite de Louis XVIII, qui s'arrêta à Bialystok en allant à Mittau, où l'empereur Paul l'avait engagé à fixer sa résidence... Nous étions fort curieux de voir l'accueil qu'il ferait à l'illustre famille exilée. Hélas! ce fut là un de ces désappointements dont on a peine à se remettre. *Le roi ne les connaissait pas !...* Il traita même assez lestement ces appuis du trône qu'il n'avait jamais vus et qui n'avaient jamais rien fait pour étayer la royauté chancelante. M. d'Avaray (qui accompagnait Louis XVIII), surpris des airs que prenaient nos Bassompierre, se crut obligé de nous raconter ce qu'il en savait. C'étaient bien, à vrai dire, des Bassompierre, mais pauvres et dégénérés, n'ayant hérité que de l'orgueil de leurs souvenirs, au nombre desquels il fallait ranger ces châteaux dont ils parlaient sans cesse. La Révolution les avait enrichis. Ils n'avaient jamais possédé d'établissement aussi agréable que celui qui leur était offert par une généreuse hospitalité. Ces éclaircissements ne changèrent en rien les procédés de Mme de Cracovie : elle continua jusqu'à sa mort à combler ses hôtes de bienfaits. Toutefois la jeune comtesse profita de la leçon. Elle parla moins de Paris, qu'elle n'avait jamais vu... Désormais elle porta son linge sans plus oser se plaindre de l'odeur du savon de Pologne, et, comme le roi s'était récrié sur la bonne chère, chose à laquelle il était fort sensible, elle se crut libre depuis de ne plus faire la grimace en mangeant son potage.

Au cours de cette même visite de Louis XVIII à Bialystok, le comte d'Avaray proposa à la mère d'Anna de la marier au duc de Berry. Il ne fut pas donné suite à ce projet, — et elle s'en réjouit fort, mais pour des raisons bien significatives. « J'ai pensé bien des fois, dit-elle, à mesure que les événements les plus extraordinaires se déroulaient sous mes yeux, à l'étrange situation dans laquelle je me serais trouvée. Déjà Bonaparte faisait retentir l'Europe du bruit de ses triomphes. Tant d'éclat et de gloire brillait au front du conquérant, tant de bonheur couronnait toutes ses entreprises qu'il me semblait que je croyais voir apparaître Alexandre ou César. J'étais élevée au milieu des détracteurs du grand homme, mais mon admiration souvent contenue par la crainte de déplaire n'en était que plus vive. Comment aurais-je pu concilier des sentiments de cette nature avec une destinée semblable à celle qui m'avait été offerte? Comment sauter de joie à la nouvelle des victoires de Napoléon, étant la femme d'un Bourbon? » S'il pouvait y avoir, sur la puissance de séduction de la renommée naissante de ce vainqueur, un document plus caractéristique que cette naïve admiration d'une petite fille romanesque, ce serait le refus opposé aux ouvertures du comte d'Avaray par son père, le comte Tyszkiewicz, homme froid et de sens rassis, aux yeux duquel « il n'y avait nulle probabilité à ce que les Bourbons rentrassent jamais en France ».

Toute cette époque était comme imprégnée d'héroïsme. A treize ans, Anna Tyszkiewicz avait pour livre de chevet l'*Iliade!* Lorsqu'on lui présente quelques années plus tard son fiancé, le comte Potocki, il lui paraît environné d'un prestige extraordinaire : « Il avait vu le grand Napoléon!... » Aussi avec quelle chaleur elle nous peint la joie des Polonais, lorsqu'entrèrent à Varsovie, en 1806, après Iéna, ces Français qui y étaient attendus comme des libérateurs!

Le 21 novembre, au matin, fut signalée l'arrivée d'un régiment français. Comment dire l'enthousiasme avec lequel il fut reçu? Pour bien comprendre de telles émotions, il faut, comme nous, avoir tout perdu et croire à la possibilité de tout espérer. Cette poignée de braves, en touchant notre sol, nous parut une garantie de l'indépendance du grand homme à qui rien ne résistait. L'ivresse fut à son comble, toute la ville s'illumina comme par magie. Certes, ce jour-là, il ne fut pas nécessaire que les autorités s'occupassent de loger les nouveaux venus; on se les disputait, on se les arrachait, c'était à qui les recevrait le mieux. Ceux des bourgeois qui, ne sachant pas le français, ne pouvaient se faire comprendre, empruntaient un langage muet qui est de tous pays et, par des signes d'allégresse, des poignées de main, des éclats de joie, faisaient comprendre à leurs hôtes qu'ils leur offraient de grand cœur tout ce que la maison contenait, la cave inclusivement. On dressa des tables jusque dans les rues et sur les places. On porta plus d'un toast à la future indépendance, à la brave armée, au grand Napoléon!...

Le patriotisme, pourtant, ne faisait nul tort à l'esprit de moquerie. La comtesse Potocka ne se gêne pas pour décocher quelques traits aux chamarrures, aux panaches et aux allures théâtrales de quelques grands chefs. Elle prend un plaisir malin à conter la leçon que leur donna le chef suprême :

Le prince Murat laissa entendre aux autorités que l'empereur ferait son entrée avec une certaine pompe, ne fût-ce que pour envoyer un article brillant au *Moniteur*. On se hâta d'élever des arcs de triomphe, les illuminations furent préparées, les inscriptions rimées, les couronnes tressées. Tous les préparatifs devinrent superflus ; Napoléon s'amusa à déjouer l'attente générale. Il arriva à quatre heures du matin, sur un mauvais cheval qu'il s'était fait donner au dernier relais...

On ne me pardonnerait pas de ne pas citer le passage de ses *Mémoires* où la comtesse Potocka raconte sa première entrevue avec le grand homme. Le voici donc. Nous sommes au premier *cercle* où Napoléon reçut les femmes de l'aristocratie polonaise :

... Nous attendîmes assez longtemps, et, s'il faut l'avouer, notre curiosité n'était pas exempte d'une certaine crainte. Tout à coup le silence fut troublé par une subite rumeur, les battants de la porte s'ouvrirent avec fracas, et M. de Talleyrand s'avança, prononçant à haute et intelligible voix cette parole magique qui faisait trembler le monde : *L'empereur !* Aussitôt Napoléon apparut et s'arrêta un instant comme pour se laisser regarder.

Il existe tant de portraits de cet homme étonnant, on a tant écrit son histoire (déjà !), toutes les légendes redites par les enfants de ses vieux soldats resteront si longtemps palpitantes que les générations à venir le connaîtront presque aussi bien que nous. Mais ce que l'on comprendra difficilement, c'est combien l'impression qu'on ressentait en l'apercevant pour la première fois était profonde et inattendue. Quant à moi, j'éprouvai une sorte de stupeur, une surprise muette, semblable à celle dont on est saisi à la vue de toute espèce de prodige. Il me semblait qu'il avait une auréole. La seule idée qui me vint lorsque je fus remise de ce premier éblouissement fut qu'il n'était pas possible qu'un tel être pût mourir, qu'une organisation aussi puissante, un génie aussi vaste dussent jamais s'anéantir.

Je ne saurais retrouver ce qu'il me dit, tant j'étais troublée. Ce fut probablement une de ces phrases banales qui vont à toutes les jeunes femmes. Je répondis sans doute assez gauchement, car il me regarda avec une sorte de surprise, ce qui me déconcerta encore davantage et me fit tout oublier, excepté le sourire gracieux et doux dont il accompagna le peu de mots qu'il m'adressa. Ce sourire, qui lui était habituel lorsqu'il parlait à une femme, ôtait à sa figure tout ce que son regard aurait pu lui donner de sévère.

Il fit ainsi très vite le tour du salon ; plusieurs des dames essayèrent de lui parler des espérances que sa présence faisait naître. Mais il ne répondit que par monosyllabes à ces élans patriotiques, passablement déplacés à une présentation, et nous expédia en moins d'une demi-heure. Arrivé à la porte par laquelle il était entré, il dit assez fort à M. de Talleyrand :

— Que de jolies femmes !

Se tournant ensuite encore une fois, il nous fit de la main un gracieux salut et rentra dans ses appartements.

On a pu voir à certains traits que la présence du maître n'intimidait pas la comtesse Potocka au point de lui ôter complètement l'usage de ses facultés d'observation. Elle les exerce aux dépens des moindres seigneurs, comme si elle avait à prendre un dédommagement. Les plaisantes silhouettes qu'elle nous trace du jeune roi Jérôme, du maréchal Davout, du prince Borghèse, et de tant d'autres! Elle est d'ailleurs impartiale. Voici une remarque qui en témoigne suffisamment : « La chose, dit-elle, est assez singulière, et on aura peine à la croire, mais de tout ce qui composait la suite de l'empereur ceux qui avaient le plus de dignité et lui faisaient la cour le moins servilement n'étaient ni les grands noms d'autrefois, rattachés à sa fortune, ni les princes étrangers qui le suivaient, mendiant des couronnes, mais bien les nouvelles illustrations : les maréchaux et les dignitaires de sa création. Je n ai vu que Savary qui semblât solliciter un regard ; tous les autres étaient généralement sans bassesse. » Mais la bête noire de la comtesse était Murat, à qui elle trouve « l'air majestueux des comédiens qui jouent les rois » et des prétentions tout à fait disproportionnées avec la toute proche origine de sa princerie. Ne vous étonnez pas de cet acharnement : Murat ne l'avait pas volé ! Oh ! la bonne histoire ! On sait la liaison de Napoléon avec Mme Walewska. Joachim crut que sa qualité de beau-frère de l'empereur lui donnait le droit de l'imiter en tout, et le privilège d'être partout irrésistible. Il voulut, lui aussi, pratiquer cette façon particulière de conquérir la Pologne, et c'est sur la comtesse Potocka qu'il daigna jeter les yeux pour l'exécution de ce glorieux dessein. Mais voyez l'exquis procédé du galant :

Un matin, raconte la comtesse, on m'annonça M. Janvier, secrétaire intime du prince Murat. Il entra, une clef à la main, fort embarrassé de son début. Ne sachant par où commencer, il restait coi et retournait sa clef sans oser me regarder, tandis que de mon côté je me torturais l'esprit pour deviner ce qu'il voulait de moi.

Pour que cette anecdote soit comprise, il faut dire un mot de la disposition du palais. Entre l'étage que ma belle-mère occupait et le rez-de-chaussée où se trouvait le grand appartement que j'avais cédé au prince Murat, il y avait de toutes petites mezzanines (entresol). Ma belle-mère ne s'en servait guère que dans les grands froids, parce que ces petites chambres établissaient une communication parfaitement chauffée entre les deux appartements, au moyen d'un *escalier dérobé*.

Ce gentil réduit, meublé et décoré dans le style de Louis XV, était regardé comme un appartement du grand appartement; la clef en avait été remise aux gens du prince Murat, au moment où il était venu habiter notre hôtel, et personne n'y avait songé depuis. C'était là cette clef que M. Janvier avait reçu l'ordre de me rapporter. Homme d'esprit, il sentait toute l'inconvenance de sa mission et en fut doublement embarrassé quand il s'aperçut que je ne le comprenais pas et que je m'obstinais à refuser cette clef comme une chose qui m'était inutile, puisque, habitant le même étage que ma belle-mère, je n'avais que faire du petit escalier.

Voyant combien j'étais loin de sa question, il se hasarda à me dire que Son Altesse, n'osant me proposer des réunions nombreuses, avait pensé qu'il me serait peut-être agréable de venir quelquefois prendre le thé dans ces élégants boudoirs. Je commençai à comprendre, et ma colère s'alluma! Il dut le voir dans mes yeux, car je crus qu'il allait tomber de sa chaise. Il se leva en trébuchant et s'avança vers une console : il y déposa la malencontreuse clef et me fit une profonde révérence, se préparant à sortir.

Je me contenais avec peine. L'indignation m'inspira. Souriant le plus dédaigneusement qu'il me fut possible, je priai M. Janvier de dire au prince que ma belle-mère serait certainement très sensible à son attention, qu'à l'âge qu'elle avait on n'aimait guère les réunions trop nombreuses, et qu'il se pouvait qu'elle voulût profiter de l'offre obligeante de Son Altesse; qu'en tout cas, puisqu'il laissait la clef, j'allais la remettre à ma belle-mère. Et saluant de toute ma hauteur le pauvre secrétaire qui était resté pétrifié auprès de la porte, je quittai le salon.

La vengeance était vraiment plaisante et la leçon assez verte. Murat n'en profita pas. Nullement découragé, il continua à poursuivre la comtesse et à l'accabler de fadeurs. Comme elle ne lui cachait nullement l'ennui qu'elle éprouvait, il finit tout de même par s'en apercevoir, et, prenant alors un air de mélodrame, il lui dit avec son accent gascon :

— Madame Alessandre! Vous n'êtes pas ambitieuse, vous n'aimez pas les princes!

Ces ridicules fort comiques, mais assez naturels, sinon inévitables, chez un soldat dont l'éclatante fortune avait été aussi rapide qu'inespérée, n'empêchaient nullement Murat d'être un vaillant et habile homme de guerre. On est heureux, après s'être amusé des représailles de la spirituelle comtesse, de rencontrer tout de suite une occasion de rendre hommage aux grandes qualités de celui que Lamartine a appelé « un supplément de Napoléon ». Cette occasion nous est offerte par la publication d'un volume fort intéressant, intitulé : *Murat lieutenant de l'empereur en Espagne, 1808*, d'après sa correspondance inédite et des documents originaux, et dont l'auteur, M. le comte Murat, est le petit-neveu de Joachim. L'ouvrage est austère et n'abonde pas en anecdotes et en bons mots comme celui de la comtesse Potocka, mais l'intérêt, pour être d'une espèce différente, n'en est pas moins vif. C'est une étude très minutieuse, très serrée du rôle joué par Murat comme chef de cette étrange expédition de 1808, qui constituait, comment pourrait-on dire? une invasion pacifique de l'Espagne. Les faits généraux sont connus. On sait que cet état ambigu, qui n'était ni la guerre ni la paix, stratagème imaginé par Napoléon en vue de conquérir un trône pour un de ses frères sans coup férir, finit par aboutir à une guerre désastreuse où l'empereur lui-même vit trop tard la plus grande faute de son règne.

Cette faute, la plupart des historiens en rejettent la responsabilité sur Joachim qui, suivant le mot du *Mémorial de Sainte-Hélène*, aurait tout gâté. Le comte Murat, en suivant pas à pas la correspondance échangée entre l'empereur et son lieutenant, établit d'une façon qui semble décisive que celui-ci n'a fait qu'exécuter ponctuellement les ordres qui lui étaient transmis et que Napoléon lui en a exprimé à maintes reprises sa satisfaction. Lorsqu'il adresse un blâme à Murat, c'est toujours parce qu'il juge sa politique trop conciliante. Bien loin d'avoir poussé à bout les Espagnols, Joachim a tout fait, au contraire, pour atténuer les provocations ordonnées par Napoléon, dont il prévoyait les funestes effets.

La thèse des historiens qui condamnent Murat est étayée principalement sur une lettre publiée dans le *Mémorial*, où Napoléon adresse à son lieutenant les plus vifs reproches et lui montre prophétiquement les funestes conséquences que vont entraîner ses erreurs. L'authenticité de cette lettre a déjà été mise en doute : elle a été généralement acceptée, néanmoins, par les historiens, notamment par Thiers et par les éditeurs de la *Correspondance* de Napoléon Ier, publiée sur l'ordre de Napoléon III, lesquels avouent cependant qu'ils n'en ont pu retrouver ni l'original ni aucune copie authentique.

M. le comte Murat soutient nettement qu'elle est apocryphe. Il montre qu'elle est en contradiction flagrante avec toutes les autres lettres adressées par l'empereur à Murat à la même époque ; que les formules contenues dans cette lettre diffèrent de celles que l'empereur a employées invariablement dans toutes les autres, etc... C'est aux spécialistes à examiner s'il n'y aurait pas un point faible dans cette argumentation; mais, jusqu'à nouvel ordre, elle paraît convaincante. Quoi qu'il en soit, cette histoire des troubles intérieurs de l'Espagne, des intrigues du prince de la Paix, des abdications et contre-abdications de Charles IV et de Ferdinand, cette préface de la période de décadence de l'empire est assez intéressante en elle-même, assez tragique par ce qu'on y pressent, pour que le livre de M. le comte Murat garde toute sa valeur en dehors même des points qui concernent plus spécialement la personnalité de son illustre parent.

EMPRUNT FINLANDAIS 3 1/2 0/0 1889

Au seizième tirage du susdit emprunt, qui a eu lieu le 1er mars 1897 à Helsingfors, les obligations portant les numéros suivants et formant un total de 107,000 reichsmark sont sorties remboursables au pair à partir du 1er juin 1897, date à laquelle les susdits titres cessent de porter intérêts :

Litt. A. à 5000 reichsmark. — N°s 94, 727.
Litt. B. à 2000 reichsmark. — N°s 224, 2435, 2630, 6284, 6374, 6479, 6538, 6596, 6835, 7121, 7216, 7484, 7583, 7631, 7658, 7665, 7766, 7802, 7845, 7846, 7973, 8006, 8170, 8287, 8364, 8376, 8443, 8458.
Litt. C. à 500 reichsmark. — N°s 310, 317, 328, 346, 819, 872, 1147, 1182, 1465, 1719, 2316, 2566, 2581, 3338, 3421, 3545, 3562, 3933, 4104, 4215, 4413, 4452, 5165, 5183, 6836, 7712, 7937, 8338, 9008, 9050, 9166, 9344, 10203, 10455, 10609, 10986, 11317, 11436, 11939, 12084, 12359, 12426, 12513, 12956, 12964, 13124, 13164, 13241, 14049, 14488, 14503, 14677, 14711, 14884, 15275, 15499, 15527, 15689, 16409, 16767, 16990, 18312, 18476, 19321, 20090, 20110, 20374, 20476, 20600, 20862, 21013, 21176, 21238, 21315, 21356, 21429, 21613, 21914, 22345, 22624, 22646, 22708.

Titres sortis aux tirages précédents et qui n'ont pas encore été présentés au remboursement :

Remboursable depuis le 1er juin 1894 :
Litt. C. à 500 reichsmark. — N°s 14545, 19702.
Remboursable depuis le 1er décembre 1894 :
Litt. B. à 2000 reichsmark. — N° 7996.
Litt. C. à 500 reichsmark. — N°s 13131, 19704.
Remboursable depuis le 1er juin 1895 :
Litt. C. à 500 reichsmark. — N° 3389.
Remboursable depuis le 1er décembre 1895 :
Litt. C. à 500 reichsmark. — N°s 2547, 3965, 5018, 8862, 14569, 15979, 16454, 21918.
Remboursable depuis le 1er juin 1896 :
Litt. C. à 500 reichsmark. — N°s 1062, 1773, 4510, 8504.
Remboursable depuis le 1er décembre 1896 :
Litt. B. à 2000 reichsmark. — N°s 6441, 7098.
Litt. C. à 500 reichsmark. — N°s 5544, 16528, 18049, 20529, 20540, 20564, 20661, 21347.

Le payement des obligations indiquées ci-dessus aura lieu à partir du 1er juin 1897 chez MM. de Rothschild frères, à Paris, 23, rue Laffitte.

COMPAGNIE DE FIVES...

Pour constructions mécaniques e...
Société anonyme au capital de 1...

MM. les actionnaires de la Co... FIVES-LILLE sont convoqués pou... à trois heures un quart de relev... social, rue Caumartin, n° 64, à Pa...

En assemblée générale extrao...

1° Pour statuer, conformément ... tion du conseil d'administration f... termes de l'article 21 des statuts :

Sur l'émission d'une nouvel... d'obligations.

2° Pour statuer, conformément ... tion du conseil d'administration f... termes de l'article 33 des statuts ...

Sur la modification de plusieu... des statuts, et notamment sur l... de la durée de la société ...

Pour assister à cette assemblée ... naire doit être porteur d'au moin...

Les propriétaires d'actions a... vent faire le dépôt de leurs ac... social, rue Caumartin, n° 64, dix j... avant le jour fixé pour la réunio...

La remise faite au siège soci... sés d'actions à la Banque de F... les principaux établissements ... maisons de banque vaudra dépô... à l'assemblée.

Les titulaires d'actions nomin... pensés de ce dépôt.

Avis important. — Il est rapp... actionnaires que, pour délibére... sur les modifications aux statu... générale devra être composée ... d'actionnaires représentant la n... du capital social.

Le conseil d'administration in... auprès de MM. les actionnair... fassent le dépôt de leurs action... plus tard, et pour qu'ils assiste... représenter à l'assemblée.

MM. les actionnaires qui assi... assemblée, ou qui s'y feront r... cevront vingt francs à titre de... sence.

Avis divers

...NTES ET ACTIONS ... COMPTANT ET A TERME		Prem. cours	Plus haut	Plus bas	Dern. cours
...ois 4 0/0 or Jouiss. janv.	cpt.	103 50	... ..	... ..	103 50
...gais 1853 3 0/0. J. janv.	cpt.	23 05	.. ..	.. ..	23 05
...n 5 0/0	cpt.	89 15	.. ..	.. ..	89 ..
...ssance janvier	tme	88 95	89 10	88 90	88 92
... 0/0 5e d. obl. (D.) J. sept.	cpt.	18 60	.. ..	18 55	18 75
...blig. ottom. priorité. id.	cpt.	422 ..	424 ..	420 ..	422 ..
...blig. des Douanes. janv.	cpt.	435 ..	... ..	... ..	434 50
...blig. consolidat.... sept.	cpt.	339 ..	... ..	... ..	338 ..
...ttom. 4 0/0 1894.... janv.	cpt.	400 ..	... ..	... ..	396 ..
...ttom. 5 0/0 1896.... janv.	cpt.	348 ..	... .	... ..	350 ..
... DES PAYS AUTRICHIENS	cpt.	512 ..	... ..	... ..	510 ..
... OTTOMANE	cpt.	513 ..	516 ..	... ..	513 ..
... 250 p. — Jouiss. juill.	tme	511 ..	513 ..	... ..	512 ..
...ONC. D'AUTRICHE. juill.	cpt.	1241 ..	... ..	... ..	1241 ..
...ONC. ÉGYPTIEN.... fév.	cpt.	479 ..	... ..	... ..	479 ..
...us (Ch. de fer) — J. janv.	cpt.	.. ..	... ..	.. ..	.. ..
...aux 500 fr. 400 p. — juill.	cpt.	... ..	... ..	... ..	... ..
...iens..... Jouiss. janv.	cpt.	733 ..	... ..	... ..	737 ..
...riche..... Jouiss. juin	cpt.	210 ..	... ..	... ..	212 ..
...naux.... Jouiss. janv.	cpt.	... ..	... ..	... ..	... ..
... l'Espagne..... janv.	cpt.	89 ..	.. ..	.. ..	88 ..
...sse....... Jouiss. juill.	cpt.	122 ..	... ..	... ..	122 ..

...é...e ...r^e	Dern. cours
	562 ..
	... ..
	... ..
	388 ..
	345 ..
	178 ..
	.. ..
	... ..
	606 ..
	410 ..
	630 ..
	610 ..
	690 ..
	661 50
	269 ..
	495 ..
	1920 ..
	260 ..
	.... ..
	1390 ..
	672 ..
	570 ..
	.... ..
	1500 ..
	655 ..
	.... ..
	750 ..
	641 ..
	682 ..
	115 ..
	115 ..
	.... ..
	861 ..
	... ..
	805 ..
	... ..
	1480 ..
	560 ..

Revenu du dernier exercice	ACTIONS AU COMPTANT	Précédente clôture	Dern. cours
25 ..	Econ. du Nord.. sept.	520 ..	520 ..
105 ..	Etablis^ts Duval. 15 fév.	3300 ..	3300 ..
45 ..	Lits militaires.... fév.	1250 ..	.... ..
30 ..	Wagons-lits..... janv.	550 ..	550 ..
25 ..	Bateaux-parisien^s. nov	770 .	770 ..
70 ..	Petit Journal..... fév.	1185 ..	1185 ..
30 ..	Le Printemps. 30 nov.	760 ..	760 ..
8 ..	Etablis^ts Orosdi-Back.	113 ..	... ..
110 ..	Anc. C^e Richer. 8 juin	1690 ..	1690 ..
25 ..	Forces mot. du Rhône	630 ..	... ..
25 ..	Ardoisière de l'Anjou	590 ..	... ..
8 ..	La Foncière (inc^e) mai 96	629 ..	... ..
.. ..	Panama	6 50	7 ..
.. ..	S.H.C. de Corinthe. mai	34 50	33 ..
74 49	Suez (S. civile).. janv.	2125 ..	2125 ..
41 96	— parts...... janv.	1255 ..	1250 ..
6 ..	Tour Eiffel....... avril	367 ..	370 ..
12 ..	S. ind^le des Téléph. janv	243 ..	... ..
5 ..	Télég. P. N. York oct. 86	75 ..	74 ..
25 ..	Tél. du Nord (C^e g^e) janv	622 ..	620 ..
42 50	Tab. Philippines. janv.	555 ..	... ..
19 ..	Tabacs ottom.... nov.	294 ..	295 ..
250 ..	Eaux therm Vichy mar	4025 ..	4035 ..
	FONDS ÉTRANGERS		
.. ..	Belge 3 0/0 1873.. nov.	102 60	102 50
.. ..	Autric. 5 0/0 arg. janv.	84 75	85 25
.. ..	Dom. Autriche.. mars	330 ..	331 ..
20 ..	Eg. Daïra-Sanieh. oct.	104 50	105 ..
4 1/4	Oblig. domaniales déc.	105 25	... ..
3 1/2	Tribut d'Eg. 3 1/2 oct.	95 ..	.. ..
25 ..	Hellén. 1881, 5 0/0 janv	103 ..	128 ..
25 ..	— 1884 5 0/0.. janv.	115 ..	125 ..
15 ..	Vic. Emmanu. 1863. oc.	303 50	305 50
.. ..	Suisse (ch. de fer r. 3 0/0)	103 50	103 75
.. ..	Portugais 1888 4 1/2. oc	179 ..	184 ..
.. ..	Chine 4 0/0 or t.p. janv	104 60	104 50

Revenu du dernier exercice	RENTES AU COMPTANT	Précédente clôture	Dern. cours
.. ..	Congo (Lots 1888)	79 ..	.. ..
.. ..	Roumain 1875 5 0/0.. oct.	104 ..	104 50
.. ..	— 1893 5 0/0. janv	98 25	98 25
.. ..	Russe 1867-1869 r. p.. nov	103 20	103 10
.. ..	— 4 0/0 1880.... nov	103 25	103 35
.. ..	— 4 0/0 1889... mars	103 20	103 45
.. ..	— cons. 4 0/0, 1e 2e s. ja	103 75	103 90
.. ..	— 4 0/0 1890 (2e 3e) mar	102 75	102 80
.. ..	— 3 0/0 1891..... jan.	92 ..	92 05
.. ..	— 4 0/0 1893..... fév.	104 70	104 50
.. ..	— 3 1/2 1894 lib. jan.	101 50	101 ..
.. ..	— 3 0/0 1896..... fév.	91 30	91 25
.. ..	Serbe 4 0/0 1895... janv.	62 40	62 40
.. ..	Suédois 1894 3 0/0.. oct.	102 50	... ..
.. ..	— 1895 3 1/2 0/0 oct.	104 90	... ..
.. ..	Norvège 3 1/2 0/0 94 oct.	104 90	... ..
.. ..	Obl. Tab. port. 4 1/2 0/0 oct	485 ..	485 75
.. ..	Emp. brésilien 4 0/0.. id.	66 25	66 30
.. ..	— — 1888 4 1/2 0/0. id.	70 ..	.. ..
.. ..	— Argentin 5 0/0 1886 jan.	398 ..	399 ..
.. ..	Madagascar 6 0/0.. juin	552 ..	552 ..
	ACTIONS DE JOUISSANCE		
74 49	Suez............ janvier	2550 ..	2550 ..
15 50	Est............... mai	462 50	466 ..
25 ..	Midi............ juillet	690 ..	695 ..
46 ..	Nord........... janvier	1385 ..	1390 ..
43 50	Orléans........... oct.	1194 ..	.... ..
21 ..	Ouest........... avril	615 ..	614 ..
52 ..	Gaz parisien....... avril	857 ..	855 ..
20 ..	Omnibus......... juillet	759 ..	760 ..
27 50	Malfidano.......... juin	758 ..	760 ..
3 50	Voitures à Paris. juillet	157 ..	157 ..

MARCHÉ EN BANQUE		
Tharsis	172 50	172 50
Mossamedès	12 ..	12 ..
De Beers	707 50	706 ..
Alpines	185 ..	185 ..
Tabacs ottomans	290 ..	296 ..
Vieille-Montagne	528 75	528 75
Cie nat. d'électricité, oblig. 5 0/0	217 50	217 50
Crédit fonc. mut. de Russie 4 1/2	418 50	419 ..

MINES D'OR ET COMPAGNIES DIVERSES

A LONDRES		A PARIS	
Anaconda....	6 ./.	Robinson......	187 .
Anglo fr.....	2 1/8	Ferreira.......	460 ..
City Subur...	3 3/8	Simmer........	... ..
Crown Reef..	. ../..	Geldenhuis....	62 50
Goldsfield p.	6 3/4	Buffelsdoorn...	29 50
H. Nourse...	. ./.	Langlaagte....	97 ..
Heriot......	. ./.	Sheba.........	47 ..
Jubilee.......	. ./.	Fraser-River...	44 50
Jumpers.....	. ./.	Chartered......	61 50
Modderfont..	2 5/8	Randfontein...	44 50
Primrose....	. ./.	East Rand.....	72 ..
Rand Mines.	18 ./.	Robins. Bank..	87 ..
Salisbury....	. ./.	London-Paris..	13 ..
Treasury....	. ./.	Monte Rosa....	23 50
Van Ryn....	3 9/16	French Rand Gold	41 50
Village......	. ./.		
Wemmer....	. ./.		
Wolhuter....	. ./.		

OBLIGATIONS

Ville de Paris 1855-60....... mars
— 1865.......... fév.
— 1869...... 31 janv.
— 1871......... janv.
— — 1/4 r. à 100 f.. id.
— 1875....... 15 oct
— 1876........... id.
— 1886 3 0/0. 15 sept.
— — 1/4 r. à 100.. id.
— 1892 r. 400 160 p. mai
— — 1/4 r. 100. 40 f. p.
— — unités, t. p. nov.
Ville de Marseille...... 31 janv.
Ville de Bordeaux.......... nov.
Ville de Lille 1860........... avril
— 1893.... 15 janv.
Ville de Lyon............... juill.
Ville d'Amiens.............. mai
Ville de Montpellier 90..... oct.
Foncières 1879 t. p......... nov
— 1883 t. p. sans lots. janv
— 1885 3 0/0 r. à 500 f. t. p. oct
— — 5es r. à 100 f. t. p.
— 1895 240 fr. p... 14 nov.
Commun. 1879 3 0/0 r. 500 f. t. p. mars
— — intérêt réduit.
— 1880 3 0/0 t. p..... mars
— 1891 3 0/0 r. à 400... oct..
— 1892 3.20 0/0 t. p. r. 500. jan
Banque hypothécaire....... fév.
— — 3 0/0 81.... mars
Fonc. Immeuble., 400 fr..... nov.
— — 475 fr..... nov.

Remboursables à 500 francs. — Intérêt 15 francs.
Bône-Guelma............ fév.
Est 3 0/0 nouvelles...... mars
Ardennes.............. janv.
Est algérien........... janv.
Mostaganem à Tiaret.... oct.
Grande-Ceinture .... oct.
Lille-Béthune............ oct.
Bourbonnais........... janv.
Dauphiné................ id.
Genève 1855.............. id.
Méditerranée 3 0/0....... id.
Paris-Lyon-Méd. fus. anc. id.
— nouv... oct.
Victor-Emmanuel 1862.... id.
Médoc.................. janv.
Midi 3 0/0 nouveau...... oct.
Nord-Est................. id.
Orléans 1884............. id.
Central................ janv.
Ouest 3 0/0 nouvelles.... oct.
Ouest algérien 3 0/0.... mars
Picardie-Flandres ...... janv.
La Réunion............ janv.
Ch. de fer économiques. nov.
Ch. départ. 1887 1985..... oct.
— — 1886 1956...... id.
— — 1888 1985...... id.
Sud de la France .... oct.
Camargue 3 0/0 (r. à 500).... oct.
Est 5 0/0 r. à 650............ déc.
Lyon 5 0/0 r. à 1,250......... oct.
Méditerranée 5 0/0 r. à 625.... id.
Nord belge................ nov

Moçambique, 29 et 28 ; Marievale nigel, 15.

Randfontein, 45 ; Monte Rosa, 23 50 ; London-Paris, 12 50.

La De Beers est en légère réaction à 705, après 708.

Trois heures. — Le marché est ferme.

3 heures 30. — 3 0/0, 102 85 »/». — Brésil 5 0/0, 73 3/8. — 4 0/0 hongrois, 103 5/8. — Extérieure, 58 31/32. — Portugais, 23 5/16. — Egyptien 3 1/2, »»» »». — Turc D, 18 65 — Banque ott., 513 »». — Douanes, 432 »». — Tabacs ottom., 294 »». — Priorité, 418 »». — Consol. otto., 338 »». — Ottom. 1896, 347 »». — Rio, 679 »». — Tharsis, 173 »». — De Beers, 705 »». — Robinson (port^r), 186 »». — East rand, 72 »». — Chartered, 61 »». — Goldfields, 171 »».

INFORMATIONS FINANCIÈRES

La Société générale de crédit industriel et commercial vient d'ouvrir une nouvelle succursale, 96, rue de Turenne.

Cette nouvelle agence, qui a pris la lettre K, porte à dix-sept le nombre des agences de la société dans Paris.

— Voici les variations de la dernière situation mensuelle de la Société générale, arrêtée au 28 février et comparée avec la précédente :

Espèces	36.257.761	+	1.165.059
Portefeuille commercial	159.203.514	—	2.188.402
Reports	9.644.605	+	224.028
Portefeuille titres	51.617.176	+	237.086
Avances sur garanties	84.658.536	—	1.414.412
Particip. indust. et commerc.	3.810.176	—	41.129
Participations financières	65.594.565	+	475.013
Comptes courants débiteurs.	134.228.456	—	7.267.560
Comptes de chèques	173.713.999	—	188.583
Dépôts à échéance fixe	110.221.300	+	254.400
Comptes à disponibilité	863.663	—	703.307
Effets à payer	51.067.340	—	4.058.958
Comptes courants créditeurs	167.081.560	—	4.848.871
Bénéfices nets	604.949	+	300.660

— Voici les variations des principaux chapitres de la situation mensuelle du Crédit lyonnais au 31 janvier dernier et comparée avec la précédente :

Espèces	102.071.084	—	13.446.249
Portefeuille commercial	583.147.867	+	33.832.915
Reports	136.015.266	—	5.829.963
Comptes c^ts débiteurs	327.156.751	—	10.247.974
Avances sur titres	123.398.360	—	5.138.672
Titres en portefeuille	14.184.140	—	1.308.005
Dépôts à vue	394.011.909	+	23.813.257

Les journaux russes, même les *Novosti*, qui ne dissimulent pas leurs sentiments philhelléniques, prévoient aujourd'hui que la proposition d'un plébiscite au sujet de l'annexion de la Crète ne sera vraisemblablement pas admise par les puissances.

Le *Nouveau Temps* exprime la conviction, partagée par les sphères officielles russes, que, si l'action de la France continue à être entièrement concordante avec celle des autres puissances, le gouvernement grec finira par cesser sa résistance qui est compromettante pour la paix générale, tandis que tout désaccord produirait certainement un effet contraire.

Vienne, 12 mars.

Le *Fremdenblatt* déclare que l'analogie que le roi de Grèce cherche à établir entre la Crète d'un côté et la Bosnie et l'Herzégovine de l'autre ne peut se justifier, car l'Autriche-Hongrie a opéré l'occupation de ce pays comme mandataire de l'Europe et avec l'assentiment du sultan. Par conséquent, si la Grèce voulait imiter l'exemple de l'Autriche-Hongrie, elle devrait abandonner immédiatement la voie qu'elle a suivie jusqu'à ce jour.

Le *Fremdenblatt* expose que les puissances considèrent la réponse de la Grèce comme une déclaration à laquelle on ne pourra répondre autrement qu'en forçant ce pays, par des mesures de rigueur, à obéir à la volonté de l'Europe.

(*Agence nationale*)

Constantinople, 12 mars.

On écrit de la Canée aux journaux turcs que Tevfik pacha, commandant militaire de Crète, a réuni un certain nombre de notables crétois musulmans pour leur donner l'assurance que l'ordre serait rétabli dans peu de jours et que, par conséquent, ils devraient faire tous leurs efforts pour insister auprès de leurs coreligionnaires afin d'éviter tout conflit avec les chrétiens.

Badri bey, maire musulman de la Canée, a reçu les mêmes assurances de l'amiral Canevaro au cours d'une entrevue qui a eu lieu à bord du vaisseau-amiral *Stromboli*.

DÉPÊCHES PARTICULIÈRES DU SÉNAT

LA SÉANCE

Les affaires de Crète

M. Hanotaux, ministre des affaires étrangères, a la parole à l'ouverture de la séance.

M. Franck Chauveau, dit-il, a prévenu hier le ministre des affaires étrangères qu'il désirait lui poser une question sur ce qui se passe en ce moment en Orient.

Le Sénat connaît déjà les raisons pour lesquelles je ne puis répondre aujourd'hui ; mais il peut être assuré que nous désirons associer les deux Chambres à notre action extérieure qui se résume en un mot : maintien de la paix par le concert européen. (Très bien !)

J'espère être en mesure, dès le début de la semaine prochaine, de répondre à M. Franck Chauveau. (Assentiment.)

Le budget de l'agriculture

Le Sénat avait décidé, à la fin de la séance d'hier, de suspendre la discussion du budget de l'instruction publique pour discuter aujourd'hui le budget de l'agriculture, M. Méline ne pouvant disposer que de ce jour-là.

M. Fresneau a la parole dans la discussion générale du budget de l'agriculture.

Il dit que, malgré tous les efforts faits, la crise agricole continue de sévir. Les campagnes sont abandonnées, et, d'autre part, l'épargne qui, autrefois alimentait l'agriculture s'est retirée des exploitations agricoles. L'agriculture manque d'argent, comme elle manquait déjà de main-d'œuvre. De plus, elle est l'objet de la part de l'étranger d'une concurrence très active.

M. Fresneau conclut en disant qu'à cette situation il n'y a qu'un remède, un protectionnisme sage, mais vigoureusement pratiqué et inflexiblement suivi.

M. Méline, président du conseil, répond.

DÉPÊCHES PARTICULIÈRES DE LA CHAMBRE

L'Association des maîtres répétiteurs

L'interpellation de M. Mirman, sur la dissolution de l'Association des maîtres répétiteurs, qui devait venir demain en discussion, est renvoyée à huitaine, d'accord entre l'interpellateur et le ministre.

L'élection de l'abbé Gayraud

L'abbé Gayraud se rend aujourd'hui à la convocation que lui a adressée la commission d'enquête sur son élection.

La réforme fiscale

Le ministre des finances est entendu aujourd'hui par la commission du budget devant laquelle il développe ses projets de réforme fiscale que nous avons fait connaître.

Le travail législatif

On nous communique le procès-verbal suivant :

La gauche progressiste, réunie aujourd'hui sous la présidence de M. Dujardin-Beaumetz, a examiné la récente proposition du groupe des républicains de gouvernement.

La gauche progressiste a déjà plusieurs fois signalé l'impérieux devoir qui s'impose au Parlement de continuer son œuvre législative, et elle n'a rien négligé pour l'activer.

Elle constate qu'à l'heure présente la série des interpellations déposées depuis plusieurs mois et dont la discussion a été ajournée sur la demande du gouvernement est presque épuisée.

Elle estime donc que l'examen des lois peut se poursuivre efficacement, sans qu'il soit nécessaire de limiter la mission de contrôle permanent qui appartient à la Chambre.

En conséquence, la gauche progressiste est d'avis qu'une entente préalable des bureaux des groupes serait nécessaire et devrait aboutir à la fixation d'un nouvel ordre du jour.

En tête il conviendrait de mettre la discussion des propositions relatives à la réforme de l'impôt foncier et aux autres réformes fiscales, à la prévoyance et à l'assistance, à la revision des lois constitutionnelles.

LA SEANCE

M. Isambert préside.

La Chambre valide l'élection de M. Decrais dans la 4e circonscription de Bordeaux.

Les bureaux de placement

On reprend la suite de la discussion du projet de loi sur les bureaux de placement, elle se rouvre sur l'article 1er dont nous rappelons le texte :

Tous les bureaux de placement autorisés seront supprimés sans indemnité dans un délai de cinq ans.

M. Guillemin développe un amendement demandant que le placement des ouvriers et employés des deux sexes soit assuré : 1° par les bureaux de pla-



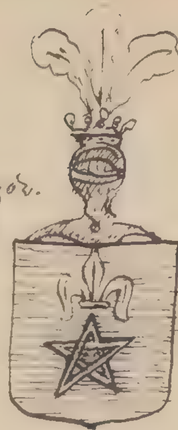
× gwiaździsto promienna.

herb „Trzywdar"

wyszyńskich (cf. Niesiecki)

W czerwonem polu krzyże trzy srebrne połączone podstawami, u dolnego brak lewego krótkiego ramienia. Po obu stronach dolnego gwiazda× złota, takaż trzecia między górnymi krzyżami. W koronie na szyszaku pięć strusich białych piór.

Niesiecki mieszczanin Jaroszewiczów hbu. Pietyrog.



* na koronie w szyszaku trzy strusie pióra białe.

herb „Pietyrog"

Niesiecki opisuje ten hb., że w polu niebieskiem ma być biała lilia nad pięcio kątem utworzonym z dwóch złotych „angulusów" połączonych ze sobą. (Poprostu: w polu niebieskiem złota gwiazda pięcio promienna pod srebrną lilią.*

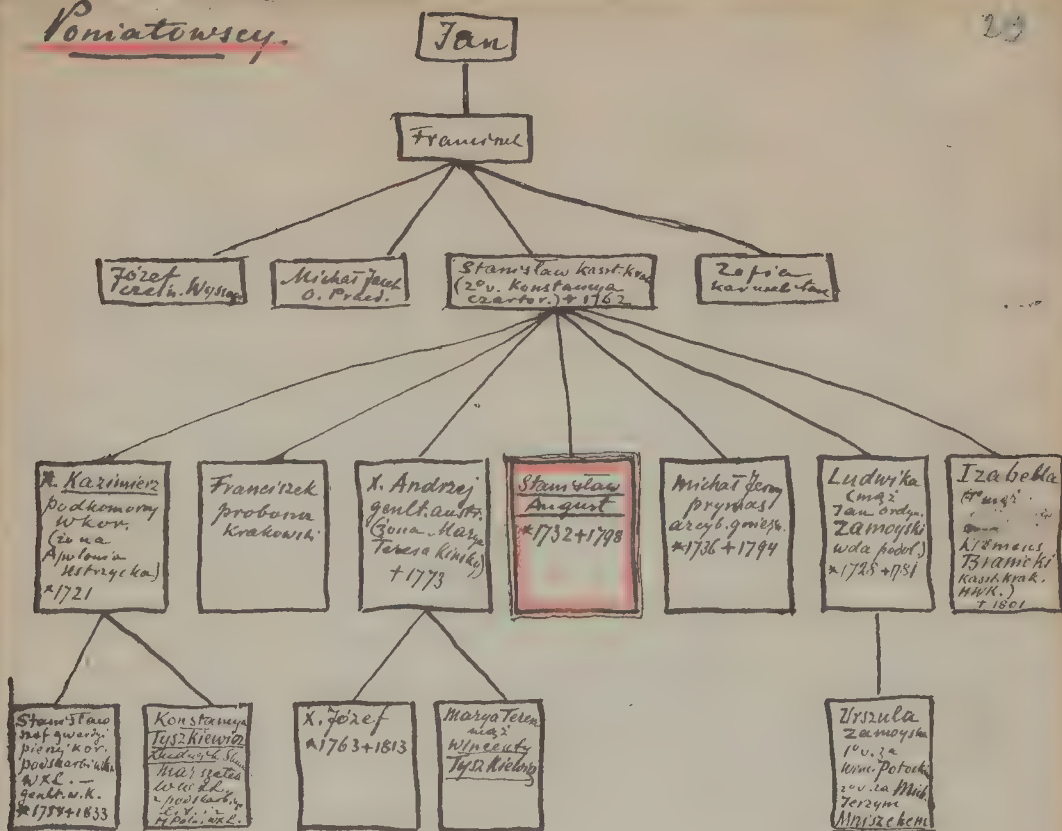




herb Pietyróg Jaroszewiczów.

W niebieskiem polu przepromieniona złota gwiazda, nad nią lilia srebrna. W koronie trzy pióra strusie.

Poniatowscy.



Quien — Le — Michael —

Ol Oriens Christianus

Kazimierz ks. Poniatowski. z Appolonja Ustrzycka

Stanisław ks. Poniatowski Ex-podskarbi lit. umarły we Florencyi 12 lutego 1833. pogrzebiony w villi Monte-Rotondo w okolicy Livorno. Poślubił w Sierpniu 1830. Katarzynę Bonelli (zwaną Cassandra) z którą miał oddawna stosunek. – Była ona żoną niejakiego Venturini, rodem z miasteczka Farfa w prowincyi Sabina, który był żołnierzem francuskim pod nazwiskiem Bertoch i uchodził za Hiszpana. Papież na rozwód tej nie zgadzał – a dopiero po jego śmierci zaszłej w Medjolanie w 1830 r. Ks. Stanisław mógł ją poślubić.

Karol Poniatowski
Ks. di Monte Rotondo od 20 listop: 1847.
Książę Poniatowski od 19 listop 1850.
(tytuł austryjacki)
urodzony 4. Sierpnia 1808.
umarł 23 lipca. 1887.
Poślubił 21. Września 1831. Elizę de Montecattini. urodzoną 21. września 1808. umarła we Florencyi w Styczn 1893. córkę Markiza di Montecattini z Lukki.
bezdzietni.

Józef Poniatowski.
Ks. di Monte Rotondo (1847).
Ks. Poniatowski (1850).
Senator cesarstwa francuskiego i kompozytor oper.
urodzony 21. lutego 1816.
umarł 3 lipca 1873 w Londynie
poślubił w 1834. Matyldę Hr. Perrotti. urodzoną w 1814.
zmarłą w listopadzie 1875.

Michał Poniatowski
(nigdy księciem nie był mianowany).
Ułomny – żył w niezgodzie z rodziną – umarł bezżenny we Florencyi po 1856.

Izabella. Poniatowska.
poślub. w 1823
1) Hr. Bentivoglio d'Aragon.
2° Markiz Ricci
[illegible]
pomimo – Marchise Piccolo[illegible]

Konstancja.
poślub. Markiza Zappi
umarła 1854
bezdzietna

Stanisław August Fryderyk Telemak. Ks. Poniatowski. i ks. de Monte Rotondo.
Koniuszy dworu Napoleona III.
ur. 9 listopada 1835
poślubił 11. Czerwca 1856. Ludwikę Leopoldynę Hortensyę Le Hon. urodzoną 15 lipca 1838.
córkę Karola Hr. de Hon – Ministra pełnomocnego belgijskiego w Paryżu (od 1831 do 1843) i Fr[illegible] Mosselmann († 2 marca 1880)

Konstancja ks. Poniatowska
poślubiła Hr. Piatti.

1° Stanisław Hr. Bentivoglio d'[illegible] konsul francuski w Syryi ([illegible])
2° [illegible]
poślub. 4 czerwca 1846 r. za Hr. Aleksandrem Walewskim. Min. Stanu [illegible]
poślub. 20. Styczn. 1837 z Hr. Matyldą Józefą Alessandro
3° Filip Markiz [illegible] Piccolo[illegible].

Karol Józef Stanisław ks. Poniatowski.
ur. 2 Maja 1862.
poślub. 4. Kwiet: 1884.
Miss Maud Stapples = Ely = Goddard (z Nowego Yorku)
urodzoną 17. Sierp: 1853

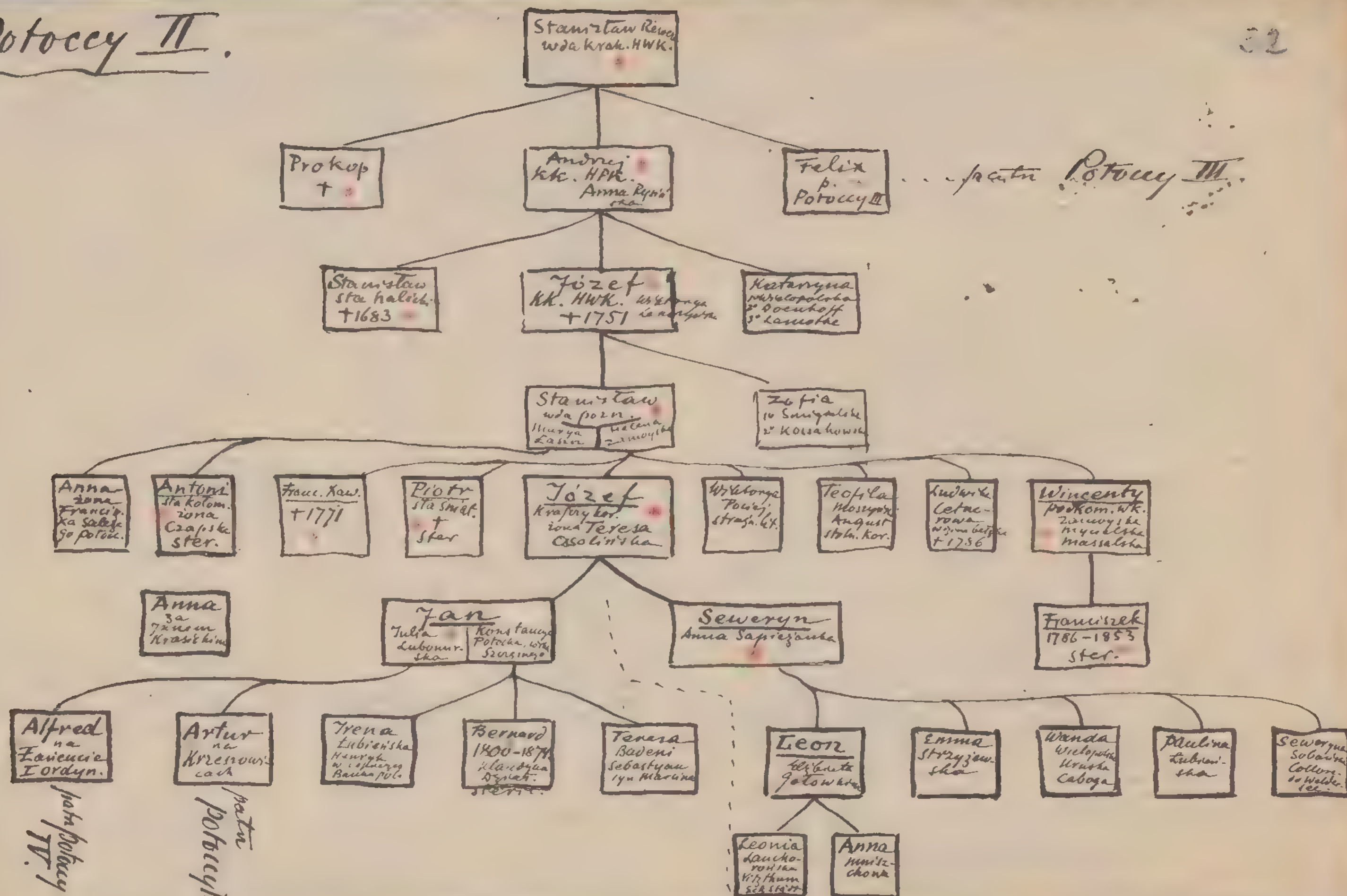
Andrzej Ludwik ks. Poniatowski.
ur. 24. Stycznia. 1864.
oficer w. franc.
poślub. d. 6 paźdz. 1894 w Paryżu.
Miss Elisabeth Sperry. z San Francisco

Katarzyna ks. Poniatowska
urodzona 14 Augusta 1859.
niezamężna.

Tę notatkę genealogiczną linii włoskiej książąt Poniatowskich z dokumentów familijnych i słów członków tej rodziny sporządził.
d. 2 listop: 1894. w Paryżu. Bolesław Łoszaciński

Le Prince Stanislas Poniatowski
et la Princesse Louise Poniatowska
ont l'honneur de vous faire part du mariage
du Prince Carlo Poniatowski, leur fils,
avec Miss Ely-Goddard;

Et vous prient d'assister à la bénédiction nuptiale
qui leur sera donnée le Samedi 5 Avril 1884, à
l'Église Américaine de la rue Bayard à 11 h.res 1/2
et à l'Église St Pierre de Chaillot à midi très-précis.



Potoccy II.
32
Stanisław Rewera wda krak. HWK.
Prokop †
Andrzej kk. HPK. Anna
Felix p. Potoccy III
patrz Potoccy III.
Stanisław sta halick. †1683
Józef kk. HWK. †1751
Katarzyna
Stanisław wda pozn.
Zofia
Anna
Antoni sta kołom. żona Czapska ster.
Franc. Ksaw. †1771
Piotr sta śniat. † ster
Józef Krajczy kor. żona Teresa Ossolińska
Teofila
Wincenty podkom. wk.
Anna za Jan... Krasickim
Jan
Julia Lubomirska
Konstancya Potocka
Seweryn
Anna Sapieżanka
Franciszek 1786-1853 ster.
Alfred na Łańcucie I ordyn.
Artur na Krzeszowicach
Irena Łubieńska
Bernard 1800-1874
Teresa Badeni
Leon
Emma Strzyżewska
Wanda
Paulina Lubieńska
Seweryna
Leonia
Anna
Potoccy
patrz Potoccy IV.

Ovid

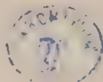
fpatun. Dryden (John)

potoccy III.

33

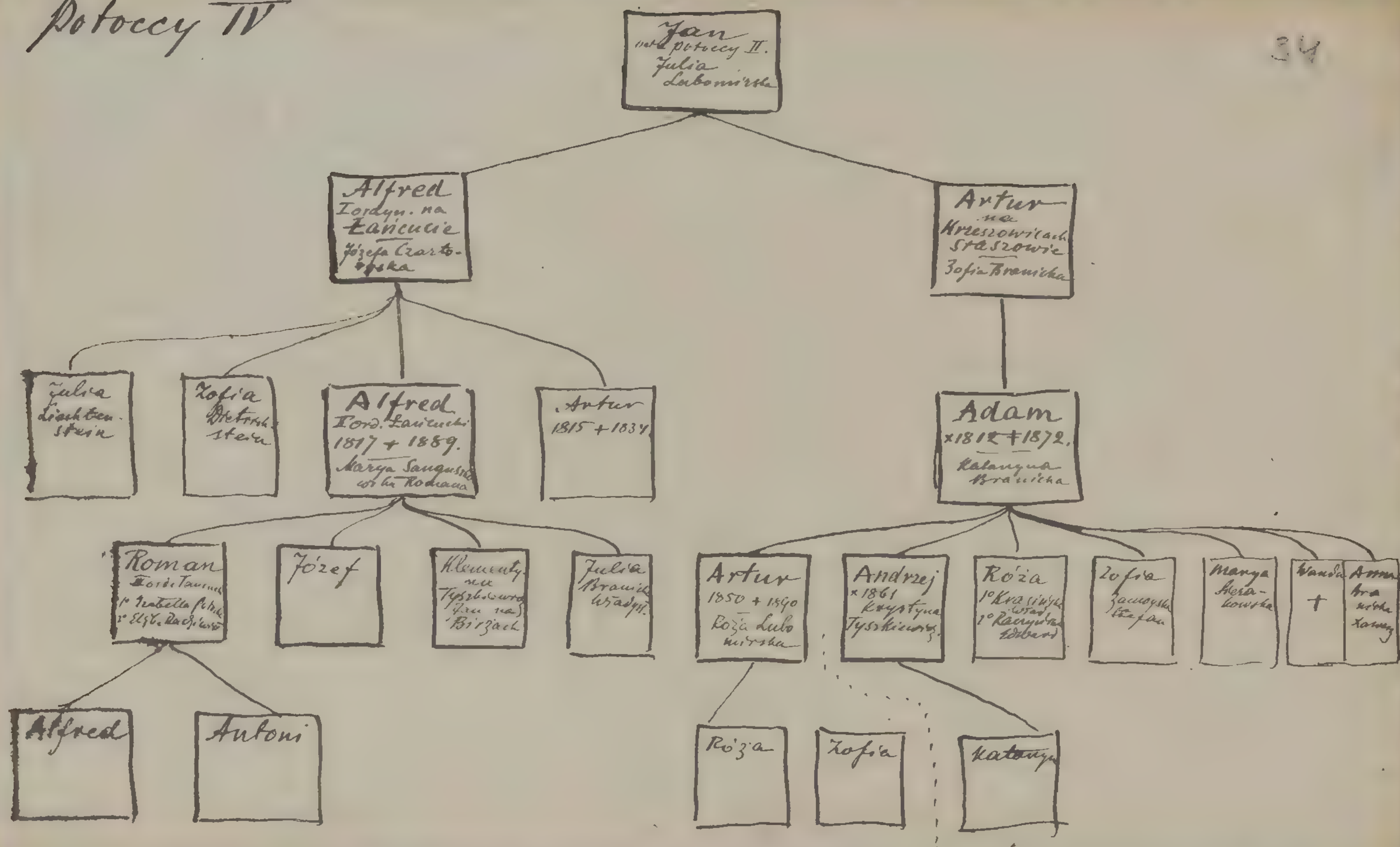
Stanisław Rewera wojew. krak. HWK.

- Prokop. +
- Felix Kazimierz na Podhajcach, Krystynopola; Krystyna Lubomirska
    - Michał na Sędziszowie, woda wołyńsk.
    - Józef strażnik wiel. kor.
    - Stanisław + star.
    - Jerzy
    - Maryanna 1° Jabłonowska, 2° Tarło.
- Andrzej, p. potoccy II. .... patrz potoccy II.



Petavius (Dyonisius)

Petri Themistii Orationes 18


Potoccy IV
34
Jan
patrz Potoccy II.
Julia Lubomirska
Alfred
I ordyn. na Łańcucie
Józefa Czartoryska
Artur
na Krzeszowicach Staszowie
Zofia Branicka
Julia Liechtenstein
Zofia Dietrichstein
Alfred
II ord. Łańcucki
1817 + 1889.
Marya Sanguszko córka Romana
Artur
1815 + 1834.
Adam
×1812 +1872.
Katarzyna Branicka
Roman
III ord. Łańcuck.
1° Izabella Potocka
2° Elżb. Radziwiłł
Józef
Klementyna
Tyszkiewicz Jan na Birżach
Julia Branicka Władysł.
Artur
1850 + 1890
Róża Lubomirska
Andrzej
×1861
Krystyna Tyszkiewicz
Róża
1° Krasińska Wład.
2° Raczyńska Edward
Zofia
Zamoyska Stefan
Marya Mycielska
Wanda
+
Anna
Branicka Ksawery
Alfred
Antoni
Róża
Zofia
Katarzyna

4

Petavii Dionysii Miscellaneæ exercitationes —

Ob: Julianus Imper:

Wężykowie h[erb]u Wężyk.
z Wielkopolski.
(z Sieradzkiego i Kaliskiego).

Józef Wężyk
na Iwanowicach i Myjomicach
* . . . . .
† . . . .
~ Helena z Siemieńskich

Franciszek Xawery
na Iwanowicach, Myjomicach, Mrocenin, Baranowie, Rzetni.
* 1745 12/XII w Myjomicach. † 1813 w Mrocenin (Testament)
~ 1° v. Julianna Tomicka, 2° v. Marya Karsznicka.

Dzieci z Maryi Karsznickiej

- **Daniel** (z Tomickiej) na Iwanowicach (dep[t] Kaliski).
- **Adolf** * 1792 na Rzetni
- **Julian Nestorian** * 1795 24/II w Mrocenin † 1862 7/VII w Myjomicach ~ Józefa z Kowalskich na Myjomicach.
- **Felix** * 1796. na Baranowie

Dzieci Juliana Nestoriana:

- **Mikołaj** †
- **Paweł** †
- **Bolesław** † na Rzetni i Rojowie. ~ z Frezerówną.
- **Władysław** ~ Aniela Oświecimska na Myjomicach.
- **Adolf** * 1844 ?/IV Myjomicach ~ Marya Psarska na Mikorzynie i Domaniewie i na Myjomicach po † Adolfa.

Comte <u>Charles de Flahaut</u> de la Billarderie.
né à Paris 1785, mort le 1er sept. 1870. – Émigré avec sa mère (Anne Filleul, 2º v. baronne de Souza) rentra en France en 1798. Souslieutenant après la bataille de Marengo, colonel après Wagram. Cité à l'ordre du jour après la bataille de Mohilew. Général de brigade 1813 et aide-de-camp de l'empereur. 1813 8/X général de division. Aide-de-camp pendant les Cent-jours. Combattit à Waterloo. Epousa en 1819 la fille du lord Keith. Rentra en France en 1827. pair en 1830. Ministre plénipotentiaire à Berlin 1831. Accompagna 1832 le Duc d'Orléans au siège d'Anvers. Ambassadeur en Angleterre en 1842 – y resta jusqu'à 1848. partisan du coup d'état de 1851. Sénateur de l'Empire 1853, grand chancelier de la Légion d'Honneur de 1864 à 1870.

[illegible]

Wypisy Łosowskiego do Damalewicza Vitae Vladislaviensium epporum. 1642.

pag. 96. [Baptista Romanus eps. Cruswicien. VI].

In monasterio Viltinensi prope civitatem Oenipontem (quae a Germanis dicitur Isprug) fui anno Dni. 1621. cum Ioanne Georgio Radzivilo Castellano Trocensi duce in Nieswież etc. illius Peregrini Terrae S. filio. Est monasterium illud canonicorum Praemonstratensium, in quo Boleslaus occisor S. Stanislai ... mansit. Sed in monasterio Osiach dicto [Ord.]? S. Benedicti, Carinthiae ducatus, archidioecesis Salisburgensis egit paenitentiam et ibidem requiescit prope Villacum civitatem episcopi Bambergensis. Proficiscendo Romam 1647 d. 13. [Junii](?) fui in dicto Osiachensi monasterio, ubi sepulchrum vidi Boleslai in caemeterio tumulati. Mortui 1089 decennio post necem S. Stanislai. Ladislaus Łosowski a Łosow Paenitentiarius Leopoliensis.

pag. 328 [Ioannes IV Gruszczyński]

Jestci wprawdzie nagrobek iemu od takiego successora w Gnieźnie położony. Ale snadź iego tam ciała niemasz: które w Iwanowskach miasteczku in Ecclesia parochiali do ziemie wrzucono. Gruszczynius loquitur de se ipso:

[De]Fueram fieri lux mundi: obstacula luxus
fecit: et a luxu, lux mea victa meo est.

Niechciał Duch S. budować we mnie swoy przybytek: Panu Bogu przeszkodził moy żywot y zbytek.

Nie dobrze to, Księże Ianie.

pag. 430. [Albertus II Baranowski.]

Urodził się z ubogich rodziców w Marcinkowie pod Gnieznem d. 23 Apr. 1549. Umarł w Łowiczu d. 23 Septembris 1615. Pochowan w Gnieźnie eodem anno d. 19 Octobris. Domowstwo jego zeznało: Obiit sine sacramentis. Wielka łaska Boża ieśli iest ten człowiek w niebie. którego ma ia życzę. Requiescat in pace. Amen.

Pluribus ingratum gravitas censoria fecit
Acre supercilium cornupetaeque ioci.
Surowości twey zbytek, róg w żartach, gniew w czele
Odiął ludzkiey miłości tobie barzo wiele.

Te wiersze ten złożył y tu ie napisał; który znał Baranowskiego y mięsz-

kał przy dworze iego. W[ładysław] Ł[osowski]
Z Ł[osowa] P...... N...... P[enitencjarius] [tengerzysta?]
L[eopoliensis].

Grube potrawy bardzo chciwie iadał z podziwieniem wielu.

Anno Dni. 1549 fuit Aur. num. 11. litera dominic. f. in cyclo 18. ergo Pascha tunc fuit 21 Apr.

Severitati sancta si refulgeat
Pastoris in gregem suum benignitas
Antistes est talis Deo simillimus. Rom. 11 v. 22.
At si severus extet et nunquam bonus,
Exosus ille erit suo pastor gregi.

(pag. 431) Łaska, którą miał u Króla Stefana poczęła się z tey okazyey. Powszechnie Król Stefan Batory rano wstawał. Jednego czasu nadzwyczay barzo rano wstał. Wstawszy potrzebował Osowskiego

natenczas Sekretarza Wielkiego: y pytał się
u Wesselewiego Podkomorzego Koronnego,
ieżli iest ktory przed Pokoiem sekretarz.
Odpowiedział Podkomorzy że tylko Bara-
nowski iest. Krol na to rzekł: „A mnie
co po Baranowskim." Poczekawszy mało,
znowu się spytał krol o jakim sekretarzu;
y słyszał zasię że tylko Baranowski jest.
Dopiero rzecze: „Vocetur iste Baranowski"
Przyzwanemu kazał przepisać list concipo-
wany od samego siebie y na kolanie spi-
sany. Wnet przepisał Baranowski y po-
dał Krolowi do podpisu. Zakochał się
krol w pięknem charactere iego: [y] na-
zajutrz kazał mu przyiść do siebie. A do-
świadczaiąc kazał mu propr~~ia~~io [...]erte pisać
do kogoś. Baranowski nulla latinitate et

charactere [list] pisany Krolowi presentował.
Król podpisawszy rzecze ad circumstantes:
„Verum ego ex isto Baranowio faciam
Miłościwy Pan" [Kuń]sz go promo[wo]wać
usque ad invidiam multorum. A tak
urosł Baranowski.

pag. 431.
In Baranovium et eius successorem
Lipskovium episcopos olim Plocenses
sic quidam lusit:
Baran bodzie wszystka kole
Kuż wy księża na Podole.

pag. 430.
Twarz barzo sroga miał: y w ciele
okropnego korta.

pag. 434. do słów: „in festo translationis S. Alberti XX Octobris per Reverendum Dominum[x)] Petrum Grochowicki Archidiaconum Pultoviensem canonicum Vladislaviensem S. R. M. secretarium possessionem Ecclesiae Metropolitanae Gnesnensis in Capitulo generali apprehendit..."

x) między wierszami dopisek:
„Wielkiego lisa y nieszczerego człowieka"

Na marginesie:
Calvus erat Petrus hic, rufus similisque dolosae vulpi: proque suis nunc dolet ipse dolis

[Calvus erat Petrus hic rufus similisque dolosae
Vulpi: proque suis nunc dolet ipse dolis]

[Ka]nonię swoią Włocławską rezygnował

ten X. Grochowski Miro[sze]wskiemu tiestnencowi swemu, nayzobkiemu [dyl]ągowi. Za ktorem chłopcy dworscy na [...]ymach wołali: „Ecce sacerdos magnus."

./. (Z egzemplarza Akademii Umiejętności; dzieła: Damalewicz, Stef. Vitae Vladislaviensium Episcoporum 4°, 1642. przypiski jakiegoś Łosowskiego Wład. penitencyarza lwowskiego na marginesach (mocno obcięte) i w tekście pisane. 3/II 1891 [illegible]



50

Stoeffler J.: Calendarium Romanum
1518. fol.

Cat. Mon. [illegible]

82024

Dopisek:

„Anno domini millesimo quingentesimo quadragesimo sexto, mense Julio etc. legatus is liber Collegio minori Studii generalis Cracoviensis per Mathiam de Craina artium et medicinae doctorem, appellatum Lis (Lysz.), una cum aliis 213 libris, physico ~~...~~ sacrae regiae maiestatis, haeredem ~~quondam~~ in pago Bussvoni in granicibus donatus." [illegible]

/ sic pro i;

cf. Wisłocki, Incunabula typographica
str. 290.



Samples may be had at the Mills, St. Mary Cray, Kent.

Trembecki

51

Bibl. Jagiell. 3759. list jego.
2788. k. 1-37. St. Trembecki czyli polak w Paryżu – dzieło nowocześne w 2 aktach z jego własnych pamiętników (krwawej z powodu p. Tarisbą napisanej) napisał Zygm. Goltan w Krakowie 1843.
888. N. 163. „Gość w Karlsbergu do JO księcia biskupa warmińskiego – wiersz generała Trembeckiego.
101. IX. p. 935. List do postoi powracającej z Grodna.

Bibl. Ossol. Mss. 510. 14. Słownik zdrowych i nieszdrowych polanów p. St. Trembeckiego; ed. Zdemba.
18. 2. Oda p. Trembeckiego szambelana K-ji M. na upadek Jezuitów.
691. 15. Różne wiersze St. Trzebeckiego. k. 201/28 – 336/336
980.

Mss. Czartor. 847. pag.
2779.
698. list do króla.

Bibl. Poprzeła – Litteraria. cf. Tombowicz

Akad. Umiej. Mss. 11
618

Edycye: Wilno 1806. – Warszawa wyd. Kwiatkow. – Wrocław. Korn – Lipsk Bobrowicz – Wilno 1836. – Lwów 1883.
Literatura: Wojcicki. Cmentarz powązkowski I. – Pam. Warsz. 1820. XVIII. – Bibl. Ossol. VIII. 1866 (Szczurowskiego) – Sdemnowski, Portrety literackie III – Tombowicz Z wieku Stan. Aug. 1882 (Pp) – Brzezinski – Sprawozd. Czytelni Akad. dwór 77 – Brzezinski Charakterystyka Trembeckiego Lipsk 1882 – poezye Napol. Węgierskiego wyd. Estreichera. – Ateneum 1882. IV. 578.

Pantaleon

Mcscaviter

Mickiewicz Wład.
Waliszewski Kazim.
Lubomirski
Gałęzowski Józef
Gałęzowski Ksawery
Godebski
Czartoryski
Gadon
Rusteyko

Xawery Rusteyko

1.50
2.00
3.50

Czartoryski

5.00

Czartoryski

C Szanowny Panie

Zwyczajne posiedzenie naukowej Stacyi polskiej w Paryżu odbędzie się dnia ... Lutego b. r. w sali

Trembecki J. r1755 (1) - 44730
Vol. 215.
Trembecki J. A. (53) 44731-44783.
Trębecki J: Feodor (2) - 1730 r -
44784 - 44,803
Czartoryski M. Pod. W. X. L. do
Reybinitza G. M. W. X. L. (r. 1775) 1.
V.30 6531. V.30
Czartoryska Izabella (r 1793) (3)
6549 - 6551. V 30.
Radziwiłł H. X do Mrzewskiej.
(r 1781) 1. - 33.304. V. 174.
Potocki Józef do Ossolińskie
go i innych 1753 - 1766 (3)
31.097 - 31.100.
Potocki Kajetan 1787. (1) 31206
Potocki Jan (1) 31105. V.165
Potocki J. do Hermana Potockie
go - 1816 - 1828 (10) 31079 - 31088
V. 165
Potocki Felix St. 1738 - 1793
(3) 2 kopie 31775 - 31777. V. 167.
Potocki Ig. 1730 - 1780 (4)
31778 - 31781. V. 167.
Bayer (1768) 4 (1105 - 1108. V 6.
Aschoff do Kellera kamerdy
nera 1768 - (1) 272. V 2.

Bielowski W. 1780. 1. 1541 (V. 7).
Bielski Michał 1772. 1. 1553. V. 7.
Bloum J. C. 1772 - 1773 (12)
1712 - 1723. V. 8.
Bloum do Kurnera 1772 - 73 (5)
1724 - 1728.
Boczkowski S. (1796 - 1811)
243. - (1815 - 2187) V. 9.
Bojanowicz do Klingera 1776
(1) 2235 V. 10.
Borawski do Malinowskie
go (1770). 1. 2482. V. 11.
Borovik Antoni (1775 - 1776) 3.
1 kopia 3135 - 3137 V. 13.
Borzecki ~~Koszarzew~~ Piotr
1771 - 1792 (5) 3199 - 3203 V. 13
Broniecki F do Drzewieckie
go 1775 - 1. 3417. V. 14
Bujalski Stefan do Borzęckiego
1775 - 1 - 3881 - V. 16.
(Bykowski J. (1775 - 1776). 2.
4092 - 4093. V 17
Bystra M L. M. L (1767 - 1770)
10. 4124 - 4133. V. 17 i. 1. d.
Bystram G. 1769 - 1772 (8)
4141 - 4148 - V. 17
n. Karol

Bystram Karol 1768-1770. 6. 4149-4155.

Cavedoni Giusep z Krymu 1769-1. 4347 V. 18.

Chrapowicki dominik do Denhoffa (1772) 1-4986 V. 22

Cimmermann Jan Michał 1771. 2. 5680-5681. V 25

Crutta Ant. 1795. 2. 5868.

Czarkowski F. J. (1765-1783) 34. 5967-6000. V. 27

Czartoryski A. 1745-1817 (15) kopii 7 - 6021-6035 V. 28.

Czartor. A do do Sk. 1795-1. 6222. V. 28.

Czartoryska Izabella do Stan Korsakiego 1796. (3). 6549 V. 30

Czetowicz Teodor 1769-1779 .2. 6654. V. 31.

Dalkowski Jerzy do Ks. Czartoryskiego 9. 2. 5. 1774. 6768. V. 32.

Dusikiewicz Ka. Kor 1763-1779. 3. 6805. V. 32.

Dentzsch Johannes Christian 1774. 1. 8177. V. 39

Dobrzański X. J. do Dabrowskiego Macieja 1768. 1. 8799. V. 43.

Dominowski X. Seweryn do Wielkiej Rady Koronnego. (1755. 1. (kopia) 8896. V. 43

Dorszenko rotmistrz J. u. hosp. [illegible] do Ks. Adm. Jer. Chrzyb[illegible]. 1668. 1. 8940. V. 43.

Dorożyński Tomasz 1765-1788. 17. 8941. V. 44.

Dotrange L'[illegible] 1768. 1. 8981. V. 44.

Drost. Ikr. 1796. 1. 9037. V. 44.

Duclas de la [illegible] do Suchorzewskiego 1775. 1. 9351.

Ekielski 1797-1. 9748. V. 49

Eustachi X. Prokurator Skarbu Tecrny. 1774. 1. 9904. V. 50.

Flemming u [illegible] de [illegible] marszałek do Cedrowskiego 1766-1770. 47. 10627 - V. 54

Flemming do Terewskiego
1708. 1. 10678 –
V. 57 " do Husarewskiego. 1769.
10679. V. 54

Freyend Jeanettode. 1775
1. 10963. V. 55.

Garapich Michał (1796). 1. 11412. V. 58.

Goltz A. Starg de Graude 1771. 1.
12384. V. 63.

Grosseau G. do ks. Oratoryskiego. 1765. 1. 13378. V. 71

Hardt ? G. 1772. 3. 14224. V. 74

Hennezel le Cadet do ks.
Dr. Orant. 1791. 1802.

Hirrenberg J. 1769. 1. 18547. V. 99
Klein Fr. do X. J. Z. O. 18620. 1.
V. 99

Knyphausen le Baron Hugbert
do Słonina. 1772. 1. 18.773. V. 79.

Kochlewski J. 1795. 2. 18822. V. 99



